

# P-Lindberg

Manual

---

9063783

DK/N: Buskrydder

S: Röjsåg

D: Motorsense

GB: Brush Cutter

52cc



DK

S

D

GB

[www.p-lindberg.dk](http://www.p-lindberg.dk)

[www.p-lindberg.no](http://www.p-lindberg.no)

[www.p-lindberg.se](http://www.p-lindberg.se)

[www.p-lindberg.de](http://www.p-lindberg.de)

**Kontakt Danmark:**

P. Lindberg A/S  
Sdr. Ringvej 1  
6600 Vejen  
Tlf. 70 21 26 26  
Fax 70 21 26 30  
salg@p-lindberg.dk  
www.p-lindberg.dk

**Kontakt Norge:**

P. Lindberg  
Doneheia 62  
4516 Mandal  
Telefon: 21 98 47 47  
hei@lindberg.no  
www.p-lindberg.no

**Kontakt Sverige:**

P. Lindberg Sverigefilial  
Myrangan 4  
745 37 Enköping  
Tel. 010-209 70 50  
order@p-lindberg.se  
www.p-lindberg.se

**Kontakt Deutschland:**

P. Lindberg GmbH  
Flensburger Straße 3  
24969 Großenwiehe  
Tel: 04604 – 9888 975  
Fax: 04604 – 9888 974  
kontakt@p-lindberg.de  
www.p-lindberg.de

DK

Original

Brugsanvisning



## Buskrydder 52 cm<sup>3</sup> - Varenummer 9063783

**Beskrivelse:** Benzindrevet buskrydder med 2-takts motor på 52cc og en snitbredde på hele 41,5 cm. Metalklinge med 3 tænder, som klarer grene på op til 19 mm. Buskrydderen er udstyret med ergonomisk udformede dobbelthåndtag, og leveres med H-sele og et gedigent alu-trimmerhoved til 3,5 mm snøre.

**Tilsligtet anvendelse:** Må kun anvendes som beskrevet i manualen – al anden anvendelse betragtes som forkert.

## Indhold

Indledning.....	3
Generel information.....	4
Tekniske data.....	5
Sikkerhedsregler.....	6
Beskrivelse.....	8
Sikkerhedsmærkater på maskinen.....	9
Sikkerhedssymboler på maskinen.....	9
Samling.....	10
Montage af trimmerhoved.....	11
Sikkerhedsregler ved brug.....	12
Klargøring før brug.....	13
Olie og benzinblanding:.....	13
Anvendelse af produktet.....	14
Start motoren.....	14
Sluk motoren.....	15
Justering af tomgangshastighed.....	16
Brug med trimmerhoved.....	16
Brug med rydningsklinge.....	17
Vedligeholdelse.....	19
Luftfilter:.....	19
Benzinfilter:.....	19
Tændrør:.....	20
Vinkelgear:.....	20
Karburator:.....	20

Lyddæmper: .....	20
Luftindtag:.....	20
Vedligeholdelsesopgaver efter 10 driftstimer .....	21
Fejlfinding .....	21
Opbevaring.....	22
Transport .....	22
Bortskaffelse .....	22
EU overensstemmelseserklæring.....	23

## Indledning

Denne brugsanvisning indeholder en beskrivelse af maskinen og de nødvendige instruktioner til at kunne anvende den sikkert og korrekt samt instruktioner til daglig og periodisk vedligeholdelse af maskinen.



Brugsanvisningen kan ikke tage højde for alle tænkelige situationer som måtte opstå i forbindelse med anvendelse af maskinen, hvorfor det altid er vigtigt at bruge sin sunde fornuft samt være omhyggelig og forsigtig i omgangen med maskinen. Maskinen må kun anvendes af personer, der har de krævede fysiske evner og som har læst og forstået brugsanvisningen.

Det er en evt. arbejdsgivers (maskinens ejer) forpligtigelse at sikre, at alle, der skal betjene, servicere, vedligeholde eller reparere maskinen, har læst og forstået brugsanvisningen.

Vær opmærksom på at der kan være krav om registrering af oplæring af medarbejdere samt eftersyn og vedligeholdelse. Det er til enhver tid arbejdsgiver/maskinen ejers ansvar at undersøge og sørge for dette. Det er også købers pligt at undersøge om der lokalt er regler for opstilling og anvendelse af bestemte produkter.

Det anbefales kun at bruge originale reservedele og tilbehør. Anvendelse af ikke-originale dele kan være farligt samt nedsætte maskinens levetid og ydelse. Desuden kan garantien bortfalde.

Garantien bortfalder ved skader opstået ved at instruktionerne ikke følges, ved utilsigtet anvendelse af maskinen eller ved ændringer på maskinen.

Skulle der opstå tvivl om fortolkningen af brugsanvisningen, kontakt da leverandøren

## Generel information

Brugsanvisningen er vigtig for den sikre drift af denne maskine og skal altid opbevares sammen med denne og bør følge med maskinen ved udlån eller videresalg. LÆS, FORSTÅ OG FØLG anvisningerne i brugsanvisningen før udstyret tages i brug.

Illustrationerne i brugsanvisningen er vejledende og kan i nogen tilfælde afvige fra det leverede.

Brugsanvisningen er udarbejdet jf. Maskindirektivet 2006/42/EC og de relevante tekniske standarder.

Maskinen er udstyret med sikkerhedsmærkater, som skal vedligeholdes og udskiftes, når de ikke mere er læselige.



Dette symbol sammen med ordene: **FARE, VÆR FORSIGTIG, ADVARSEL** anvendes i brugsanvisningen for at henlede opmærksomheden til maskinens sikkerhed og drift. Det er vigtigt at følge alle de angivne retningslinjer.

**FARE** - indikerer en meget farlig situation som, hvis den ikke afværges, VIL resultere i død eller alvorlige kvæstelser.

**ADVARSEL** - indikerer en potentielt farlig situation som, hvis den ikke afværges KAN resultere i død eller alvorlige kvæstelser.

**VÆR FORSIGTIG** - indikerer en potentielt farlig situation som, hvis den ikke afværges KAN resultere i mindre eller moderate kvæstelser.

## Tekniske data

<b>Klipper enhed</b>	Kraftoverførsel	Automatisk centrifugal kobling, fast trækaksel, vinkeldrev		
	Klippehoved max. omdr. (o/min)	9.000		
	Ubelastede motoromdrejninger - tomgang (o/min)	3.000±300		
	Udvekslingsforhold	17:22		
	<b>Med rydningsklinge</b>			
	Vibrationsniveau i hvert håndgreb (m/s <sup>2</sup> )	Tomgang:	<b>Front: 3,739 m/s<sup>2</sup></b> Bag: 4,901 m/s <sup>2</sup>	
	K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Drift:	Front: 5,259 m/s <sup>2</sup> Bag: 4,938 m/s <sup>2</sup>	
	Støjniveau [dB(A)]	LpA: 80,3 dB/98,4 dB (tomgang/drift) LWA: 105,4 dB		
	K=3 dB			
	Garanteret støjniveau [dB(A)]	LpA: 102 dB <b>LWA: 113 dB</b>		
	<b>Med trimmerhoved</b>			
	Vibrationsniveau i hvert håndgreb (m/s <sup>2</sup> )	Tomgang:	Front: 3,766 m/s <sup>2</sup> Bag: 5,116 m/s <sup>2</sup>	
	K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Drift:	Front: 6,566 m/s <sup>2</sup> <b>Bag: 9,661 m/s<sup>2</sup></b>	
	Støjniveau [dB(A)]	LpA: 83,4 dB/99,5 dB (tomgang/drift) LWA: 107,7 dB		
	K=3 dB			
	Garanteret støjniveau [dB(A)]	LpA: 102 dB <b>LWA: 113 dB</b>		
	Max. klipperbrede med trimmersnøre	41,5 cm		
	Klindediameter	Ø 230 / 255 mm		
	Monteringshul	Ø 25.5		
	Omdrejningsretning	Mod uret (Set fra oven)		
Betjening	Dobbelt greb			
Vægt - tør (kg)	7,2 kg			
<b>Motor</b>	Type	TT-1E44F-5 Luftkølet, 2 takt; 1-cylinder Benzindrevet		
	Kubikindhold (cc)	52		
	Max ydelse (kW/r/min)	1.35 / 7.500		
	Karburator	Membran-type		
	Tænding	Kontaktløs elektronisk		
	Starter	Rekylstart		
	Brændstof	Olieblandet benzin okt. 92 Blandingsforhold (40:1)		
	Olie	2 takts olie af god kvalitet		
	Tankindhold (L)	1,2		

## Sikkerhedsregler

Alle sikkerhedsforanstaltninger SKAL overholdes. Som alt andet skærende værktøj, skal denne buskrydder håndteres med forsigtighed. UDSÆT IKKE DIG SELV ELLER ANDRE FOR FARE. Følg de regler der her er opsat.

- Læs brugsanvisningen grundigt inden maskinen tages i brug. Giv aldrig en ikke erfaren bruger lov til at bruge buskrydderen før de er helt fortrolige med denne manual og forstår hvordan buskrydderen virker. Gem brugsanvisningen til evt. senere brug og lad den altid følge maskinen ved evt. udlån eller salg.
- Brug altid sikkerhedsbriller. Brug ikke løstsiddende tøj og smykker. Brug altid sikkerhedsfodtøj, høreværn og hjelm. Langt hår tildækkes.
- Gennemgå altid hele maskinen for løse bolte, skuer og møtrikker før den tages i brug. Hvis det er nødvendigt, efterspændes eller repareres buskrydderen. Kontroller også at skærmen er sikkert monteret.
- Hold håndtaget fri for olie og benzin.
- Hav et fast greb i håndtaget når buskrydderen er i brug. Brug altid den medfølgende bæresele.
- Bland aldrig benzin i et indelukket rum eller i nærheden af åben ild. Sørg for ordentlig ventilation.
- Anvend aldrig maskinen på glat underlag eller hvor stabilt fodfæste ikke kan opnås.
- Anvend kun maskinen ved god sigtbarhed.
- Tag aldrig benzindækslet af buskrydderen når motoren kører.
- Start aldrig motoren inden døre. Udstødningsskassen danner kulilte.
- Brug aldrig buskrydderen hvis den er skadet eller på anden måde defekt. Afmonter aldrig maskinens beskyttelseskærme.
- Inspicer arealet der skal ryddes og fjern eventuelle objekter der kan ødelægge klippehovedet. Fjern også ting der kan tage skade af nylonsnoren.
- Hold børn væk fra buskrydderen. Tilskuere skal være min. 15 meter væk fra maskinen under arbejde.
- Efterlad aldrig maskinen uden opsyn.
- Fingre og fødder må ALDRIG komme i kontakt med skære- eller nylonhovedet.
- Brug aldrig buskrydderen til murbrokker eller lign. materialer.
- Brug aldrig maskinen hvis du er træt, syg eller påvirket af medicin eller alkohol.
- Sørg for at indlægge pauser i arbejdet og anvend ikke maskinen i for lang tid ad gangen.



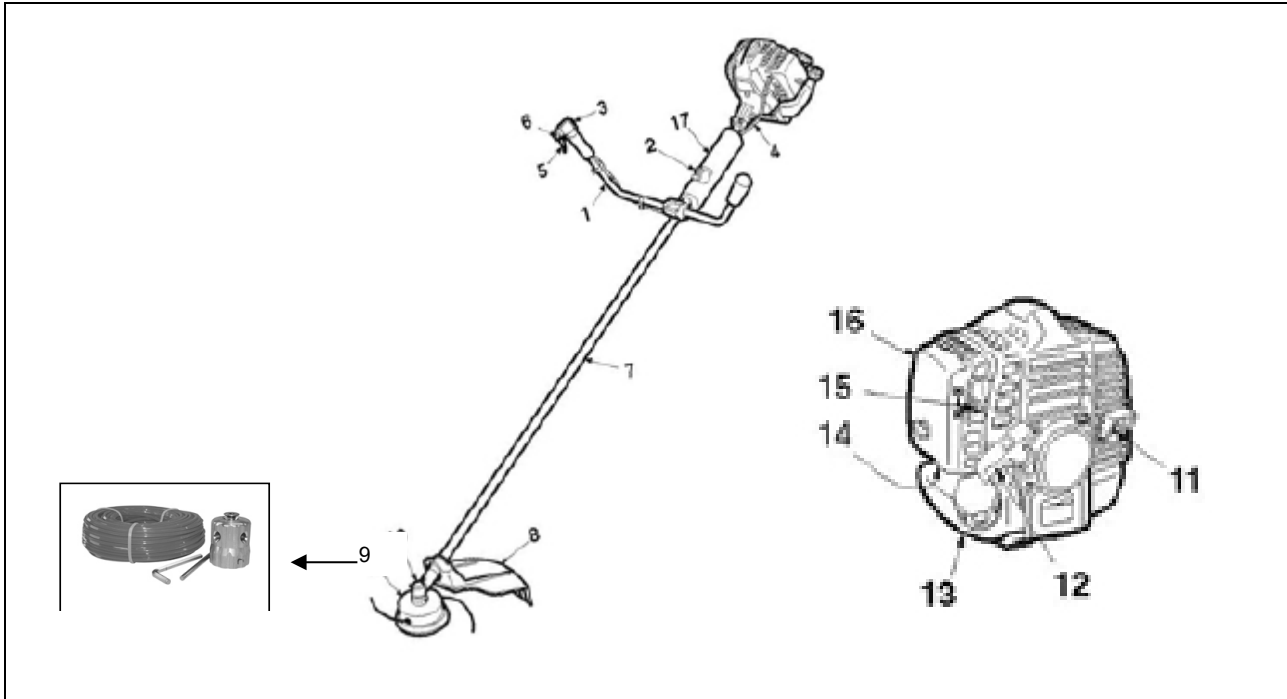
- Opbevar ikke buskrydderen i et lukket rum hvor benzindampe kan komme i kontakt med åben ild eller varme genstande. Opbevar kun buskrydderen i åbne og ventilerede rum.
- Rengør altid buskrydderen efter brug. Vigtigt er især at benzin tømmes af maskinen og at luftfiltret bliver rengjort.
- Ved tankning af buskrydderen skal motoren stoppes og være helt kold.
- Sikkerhedsafstanden til andre personer er 15 meter.
- Skal man i kontakt med en person der bruger buskrydderen, kaldes der på brugeren. Buskrydderen skal stoppes før andre personer kan nærme sig.
- Nylonhovedet eller skæreklingen må ALDRIG berøres når motoren er i gang, hvis det er nødvendigt f.eks. at rense klingene, SKAL motoren stoppes.
- Motoren skal stoppes hvis man skal flytte buskrydderen fra et areal til et andet.
- Pas på at nylon hovedet ikke kommer i kontakt med sten eller jord. Levetiden på buskrydderen forlænges væsentligt ved at undgå dette.
- Når motoren stoppes, er udstødningen meget varm en periode. Læg den derfor aldrig i tørt græs eller andre let antændelige steder.
- Hvis du glider eller træder i et hul, slippes gashåndtaget med det samme.
- Skal buskrydderen stå i længere tid uden den skal bruges, skal benzinen tappes af både tank og karburator.
- Få lavet periodiske serviceeftersyn på buskrydderen.



## **ADVARSEL**

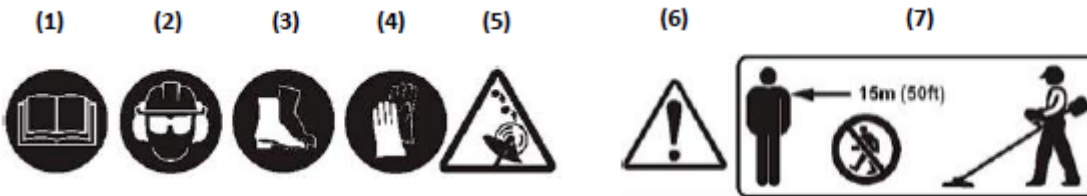
Lav aldrig ændringer på maskinen!

## Beskrivelse



1. Håndtag. Dobbelt justerbart håndtag sikrer god komfort.
2. Bæreeje. Til montering af bæresele.
3. Start kontakt. "skyde kontakt" monteret på toppen af gashåndtaget. Flyt kontakten frem til startposition og tilbage for at stoppe.
4. Gaskabel.
5. Gashåndtag. Fjederbelastet gashåndtag der sikrer at gassen aftager når håndtaget slippes. Arbejdsposition er fuld gas. Hold aldrig gashåndtaget helt inde når buskrydderen startes.
6. Låsepæl. Før start presses pælen ind, og motoren er klar til start, pælen udløses så snart gasknappen er blevet betjent.
7. Akselrør. Med gennemgående aksel.
8. Skærm - skal være monteret når buskrydderen er i brug.
9. Trimmerhoved med nylon snor bruges til "lettere" opgaver til rydning af græs, ukrudt og lignende. Nylon snoren klippes i 40cm længde.
10. Vinkelgear. Klinge eller trimmerhoved monteres herpå.
11. Udstødning. Pas på den bliver varm ved brug.
12. Starter håndtag. Træk i startsnoren indtil motoren starter, derefter føres håndtaget forsigtigt tilbage. Slip aldrig håndtaget, dette kan medføre skader på starteren
13. Benzintank. Brug benzin, blandet med 2 % totaktsolie. Benzinfilter findes i tanken og kan renses gennem påfyldningshullet.
14. Fingerpumpe (Primerbold). Tryk 3-7 gange på fingerpumpen før start. Trykkene medfører at evt. luft og gammel benzin vil blive fjernet fra karburatoren.
15. Choker. Choker reguleringen er placeret på toppen af filter huset.
16. Luftfilter hus. Indeholder udskiftelig luftfilterindsats.
17. Beskyttelsespudd.

## Sikkerhedsmærkater på maskinen



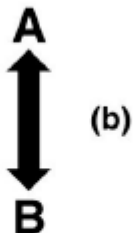
1. Læs brugsanvisningen inden maskinen tages i brug.
2. Brug hjelm, øjen- og høreværn.
3. Brug sikkerhedssko.
4. Brug handsker.
5. Vær opmærksom på udslyngede genstande.
6. Advarsel/giv agt!
7. Hold andre personer på afstand, mindst 15 meter.

Skulle en sikkerhedsmærkat blive beskadiget eller falde af, sørg da for at udskifte den. Nye mærkater kan bestilles hos leverandøren.

## Sikkerhedssymboler på maskinen



a) Påfyldning af brændstofblanding, placeret på tankdækslet.

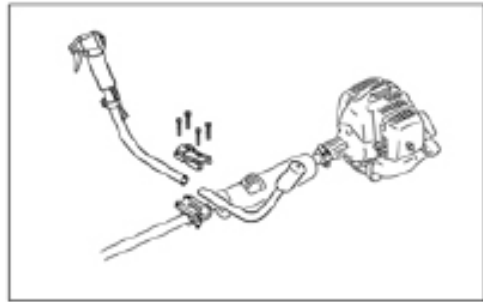


b) I retning A: Luk for chokeren  
I retning B: Åbn for chokeren  
Placeret på luftfilterhuset

## Samling

### Montage af håndtag

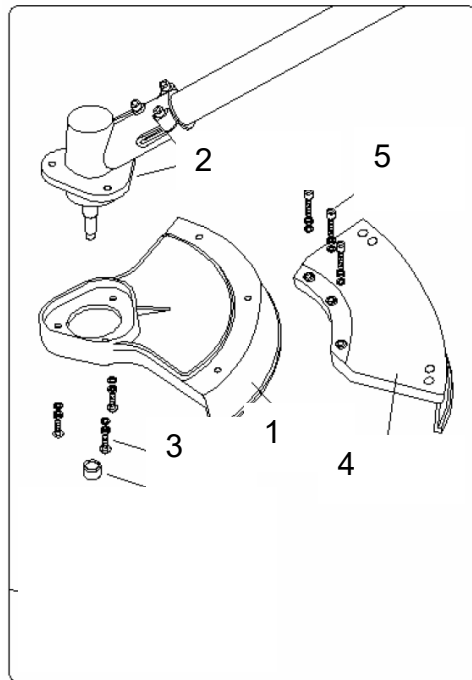
Sæt håndtaget i montagebeslaget.  
Placer håndtaget i en komfortabel  
arbejdsstilling, og fastspænd de 4 bolte.



### Montage af sikkerhedsskærm

Monter metalskærmen (1) på  
vinkelgearet (2) med de medfølgende  
skruer (3).  
Plastskærmen (4) monteres på  
metalskærmen (1) med de medfølgende  
skruer (5).

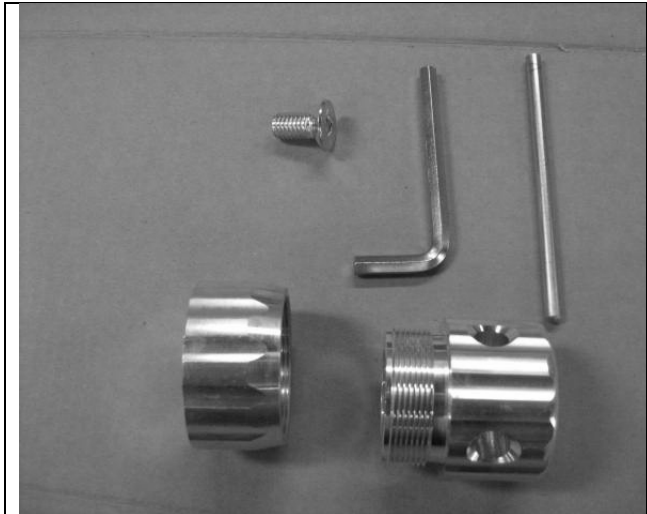

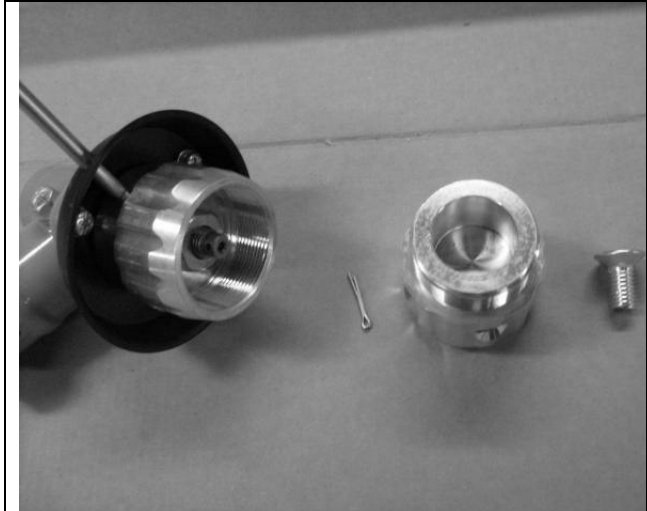
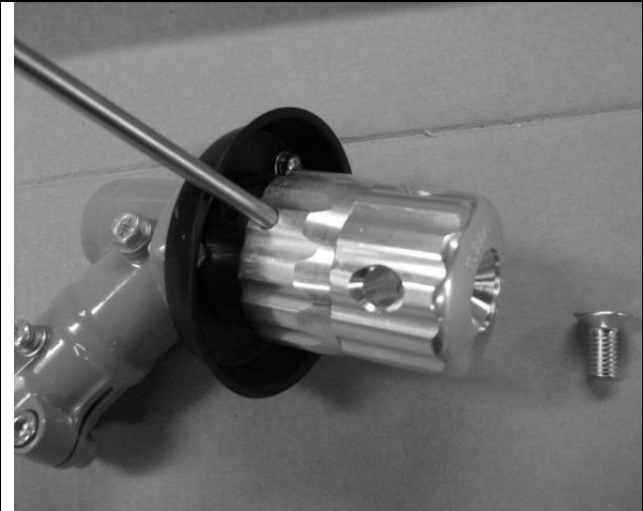
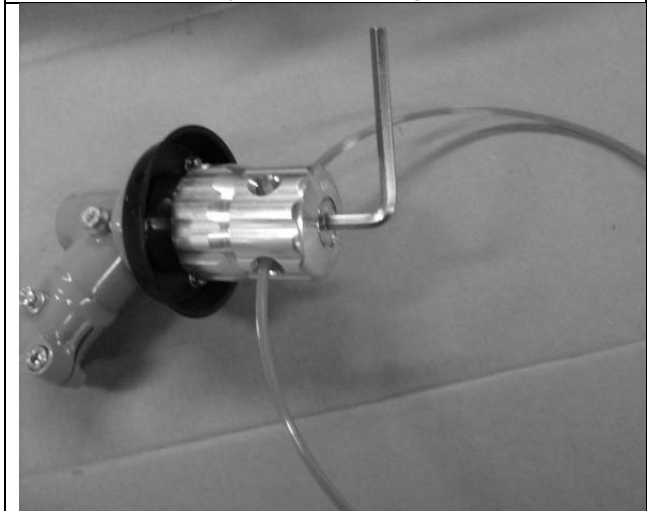
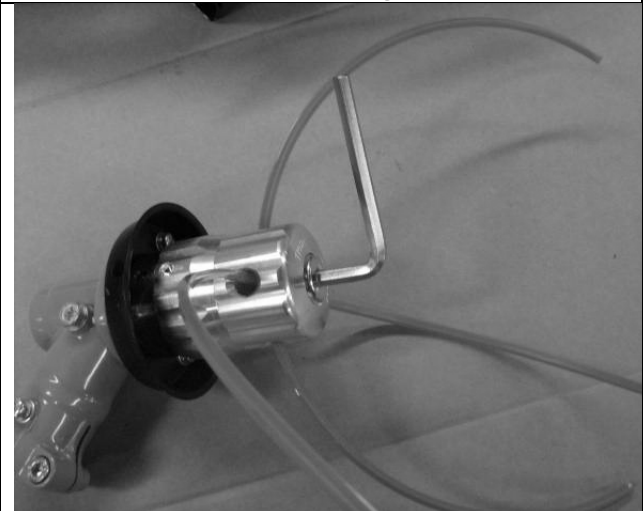
*Obs: I nogen tilfælde kan plastskærmen  
(4) være monteret på metalskærmen (1)  
ved levering!*



### ADVARSEL

Hvis der er mange vibrationer i buskrydderen, stoppes motoren med det samme. Vibrationerne kan skyldes forkert montage af skæreklingen. Stop og efterse klingens montage. Det kan resultere i beskadigelse, hvis klingens montage ikke er rigtig monteret.

**Montage af trimmerhoved**

	
<p>Løsdele</p>	<p>Samlerækkefølge</p>
	
<p>Øverste del fastspændes - linksgevind</p>	<p>Nederste del monteres - linksgevind</p>
	
<p>En eller to tråde (ca. 40 cm)</p>	<p>monteres og fastspændes med umbrakbolt</p>

## Sikkerhedsregler ved brug



### **ADVARSEL – FARE**

Alle buskryddere kan kaste med små sten, metal eller andre objekter. Ligeså kan buskrydderen ødelægge andre ting. Læs disse "sikkerhedsregler ved brug" omhyggeligt.

Læs brugermanualen grundigt igennem og bliv fortrolig med funktioner og sikker brug af buskrydderen. Vær sikker på at du ved hvordan motoren stoppes og hvordan benzinen behandles. Lær hurtigt at montere seletøjet.

Tillad aldrig personer at bruge buskrydderen uden vedkommende har læst brugermanualen. Sørg for at brugeren bærer det nødvendige sikkerhedsudstyr. Hold arbejdsområdet fri for tilskuere, børn og dyr. Tillad aldrig børn at bruge eller lege med eller ved buskrydderen.

Tillad aldrig andre personer at opholde sig i farezonen sammen med dig når du bruger buskrydderen. Farezonen er 15 meter i radius. Insister på at personer i risikozonen bærer beskyttelsesbriller.

Gør det til en rutine at tjekke om skæreklingen stopper når motoren går i tomgang.



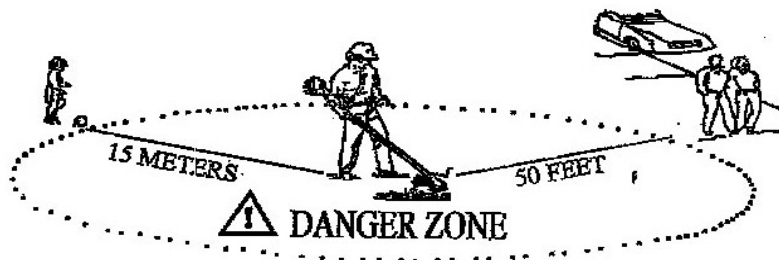
### **ADVARSEL – FARE**

Brug altid beskyttelse til hoved, øjne, øre, hænder og fødder. Sikkerhedsfodtøj sikrer dig at du også står ordentlig fast på mudrede arealer. Bær **ALDRIG** snørebånd, smykker eller løst hængende tøj der kan sætte sig fast i buskrydderen. Brug **ALDRIG** sandaler eller lign. fodtøj. Brug ikke buskrydderen med bare tæer og ben.

## ADVARSEL



Buskrydderen er udstyret med centrifugalkobling, hvilket betyder at trimmerhovedet begynder at rotere, så snart motoren startes. Sørg derfor altid for at placere buskrydderen på jorden, i et fladt og ryddet område og hold godt fast i det, så det sikres, at skære- eller trimmerhoved kommer i kontakt med forhindringer når motoren startes.



## FARE ZONE

INGEN PERSONER UD OVER BRUGEREN AF BUSKRYDDEREN ER TILLADT I EN RADIUS AF 15 METER. ØRE, ANSIGTS, FOD, BEN OG KROPSBESKYTTELSE SKAL BÆRES AF FØREREN AF BUSKRYDDEREN. PERSONER I RISIKO ZONEN ANBEFALES OGSÅ AT BÆRE SIKKERHEDSBRILLER - DER KAN VÆRE FARE FOR FLYVENDE OBJEKTER. RISIKOEN MINDSKES JO LÆNGERE MAN ER VÆK FRA FARE ZONEN.

## Klargøring før brug

- Tjek for løse bolte, møtrikker og skruer.
- Tjek at luftfiltret ikke er snavset. Hvis ikke det er rent rengøres eller udskiftes det før brug.
- Tjek at sikkerhedsskærmen sidder korrekt.
- Tjek at maskinen ikke lækker benzin.
- Tjek at skæreklingen / trimmerhovedet roterer den rigtige vej.

## Olie og benzinblanding:

- Fyld aldrig tanken helt op.
- Fyld aldrig benzin i tanken i et dårligt ventileret rum.
- Fyld aldrig benzin i tanken i nærheden af åben ild eller andre antændelseskilder. Rygning forbudt.
- Påfyld altid benzin for slukket og afkølet motor.



- Tør spildt benzin op før maskinen startes op.
- Efter påfyldning, sæt da dækslet på igen og flyt buskrydderen mindst 3 meter væk fra påfyldningsstedet, inden motoren startes.

Benzinen der bruges til buskrydderen, er en blanding af blyfri benzin og 2-takts olie.

Blandingsforholdet er 40:1 (40 dele benzin og 1 del 2-takts olie).

Er blandingsforholdet forkert kan det forårsage ødelæggelser i motoren.

Ved opbevaring af benzin er det meget vigtigt at dunken er ren og ikke fyldt helt op. Benzin udvider sig i varme, der skal derfor gøres plads til det i dunken. Benzindunken skal opbevares forsvarligt i et rum hvor der ikke er meget varme eller åben ild.

## Anvendelse af produktet



**VIGTIGT** – anvend kun udstyret til de anbefalede materialer og opgaver.

1. Tag godt fat i håndtagene med begge hænder. Stå med fødderne i skulderbrede, sådan at vægten fordeles jævnt på begge fødder. Sørg for at holde en god arbejdsstilling.
2. Hold buskrydderen under taljehøjde.
3. Hold den motorhastighed der er krævet til arbejdet og hæv aldrig hastigheden mere end nødvendigt.
4. Hvis maskinen begynder at vibrere eller ryste, sluk da motoren og efterse hele enheden. Anvend ikke maskinen før problemet er løst.
5. Hold alle kropsdele på afstand af den roterende skæreenhed samt varme overflader.
6. Rør aldrig ved lydæmper, tændrør eller andre ag motorens metaldele mens motoren er i drift eller umiddelbart efter slukning. Man kan risikere alvorlige forbrændinger eller elektrisk stød.

## Start motoren



### ADVARSEL

Vær opmærksom på at trimmerhovedet/klingen begynder at rotere når motoren starter.

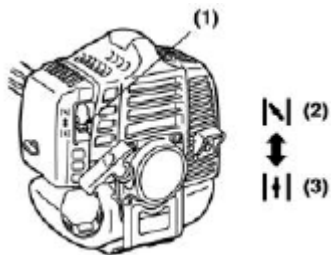
1. Læg maskinen på en flad fast overflade. Hold trimmerhoved/klinge fra jorden og fjern omkringliggende objekter, da rotationerne vil starte når motoren starter.



- Tryk et par gange på primerbolden indtil benzinen flyder ud og ind i returslangen.



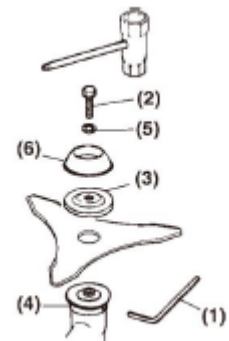
- Luk for chokerspjældet (1)



(2) Lukket chokerspjæld

(3) Åbent chokerspjæld

- Sæt kontakten på "start". Når der trækkes i starthåndtaget, tryk da på gasindstillingsknappen og slip gassen, så er gasindstillingen i "start"-position.
- Træk i startsnoren mens der holdes godt fast i maskinen, indtil motoren starter.



## VIGTIGT

**Undgå at trække snoren helt ud eller slippe håndtaget. Det kan forårsage startfejl.**

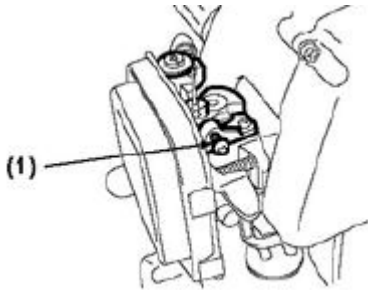
- Åbn chokerspjældet. Træk hurtigt i startsnoren for at starte motoren.
- Lad motoren varme op i nogen minutter før arbejdet påbegyndes.

**Bemærk: I tilfælde af at motoren genstartes umiddelbart efter et stop, lad da chokeren stå åben og tryk gentagne gange på primerbolden.**

## Sluk motoren

Slip gassen og lad motoren køre et halvt minut.  
Sæt kontakten på STOP.

## Justering af tomgangshastighed



Skulle motoren begynde at gå i stå i tomgang, drej da justeringsskruen med uret.

**Bemærk: Varm motoren op inden tomgangshastigheden justeres.**

## Brug med trimmerhoved

### ADVARSEL

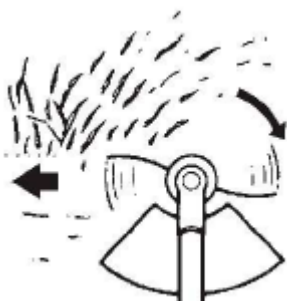


Anvend altid øjenværn. Læn aldrig kroppen ind over det roterende trimmerhoved. Sten etc. kan blive slynget ind i øjne, ansigt og forårsage alvorlig tilskadekomst. Sørg altid for at sikkerhedsskærmen altid er monteret når udstyret anvendes.

## Trimning af græs og ukrudt

Vær opmærksom på at det er SPIDSEN af trimmersnøren, som trimmer/skærer. Det bedst resultat opnås ved ikke at presse snøren ind i skæreområdet. Las trimmerhovedet trimme i sit eget tempo.

1. Hold maskinen sådan at trimmerhovedet er løftet fra jorden og vinklet ca. 20 grader imod svingretningen.



2. Man kan undgå at blive ramt af udslynget materiale ved at bevæge maskinen fra højre til venstre.

3. Brug en langsom og kontrolleret bevægelse for at klippe kraftig bevoksning. Tempoet afhænger af det materiale, der skal skæres. Kraftig bevoksning kræver langsommere bevægelser end let bevoksning.
4. Sving aldrig maskinen så hårdt, at der er fare for at miste balancen eller kontrollen med maskinen.
5. Forsøg at styre klippebevægelsen med hoften i stedet for at lægge al belastning på arme og hænder.
6. Sørg for at undgå at wire, græs og døde langstilkede planter vikler sig rundt om maskinen. Disse materialer vil kunne få klippehovedet til at gå i stå og dermed få koblingen til at skride, hvilket kan beskadige koblingssystemet, hvis det gentages ofte.

## Brug med rydningsklinge

Rydningsklingen er til brug ved rydning af buske eller områder med kraftig vegetation. Kan rydde stammer op til 19 mm i diameter.

Maskinens monteringsflange er beregnet til klinger med Ø25,4 mm centerhul og med en minimumstykkelse på 1,4 mm.



### ADVARSEL

Brug altid sikkerhedshandsker når klingens skal slibes, af- eller påmonteres og sørg for at anvende korrekt værktøj og udstyr for at undgå tilskadekomst.

1. Kontroller at knivbolten er spændt korrekt og at bolten ikke er beskadiget eller er slidt.
2. Kontroller at klingens og holderens sidder korrekt jf. instruktionen og at klingens drejer jævnt og uden unormal lyd.



### ADVARSEL

Brug altid bæresele.

Bæreselen monteres og justeres ind så rydderen hænger i balance med skæret få cm over jorden. Trimmerhovedet skal kunne bevæge sig i alle retninger. Monter altid rydderen på din højre side.



**ADVARSEL**

Brug aldrig bøjede eller på anden måde beskadigede skæreklinger. Før rydning kontrolleres skæreklingen for defekter. Er skæreklingen beskadiget SKAL den udskiftes, det kan være farligt at bruge en defekt skæreklinge. Hold altid skæreklingen væk fra sten, wire osv. der kan skade klingen.

**Rydningssmetode**

- a) Brug den forreste venstre side til at skære.
- b) Bevæg klingen fra højre til venstre og vip det en smule til venstre.
- c) Når der ryddes et stort areal, start da fra højre for at undgå at ramme det afklippede græs.
- d) Klingen kan sætte sig fast i vegetationen hvis motorhastigheden er for høj eller klingen skærer for dybt ind i planterne. Juster motorhastigheden og skæredybden til forholdene.



**ADVARSEL**

Hvis græs eller andet bliver fanget af klingen eller maskinen begynder at ryste eller vibrere, sluk da motoren og efterse udstyret. Skift klingen hvis den er blevet beskadiget.

Sluk motoren og vær sikker på at klingen er helt standset før klingen efterses og evt. fastsiddende materiale fjernes.

## Vedligeholdelse

For at holde maskinen i god og sikker stand, skal nedenstående vedligeholdelsesopgaver udføres regelmæssigt.



### ADVARSEL

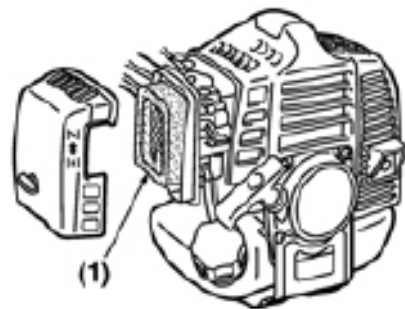
Motorens metaldele er meget varme umiddelbart efter standsning. Vedligeholdelsesopgaver skal altid udføres med slukket motor og standset trimmerhoved/skæreklinger

Udstyret må under ingen omstændigheder skilles ad eller på nogen måder ændres. Buskrydderen kan gå i stykker ved efterfølgende anvendelse.

#### Luftfilter:

Store mængder støv i luftfiltret vil reducere ydelsen. Forbruget af benzin vil forøges og dette kan medføre at urene partikler kan sætte sig i motoren. Rengør eller udskift luftfiltret så ofte det er nødvendigt.

Let overflade støv kan let fjernes ved at tage filtret ud og ryste det. Filtret løsnes ved at løsne skruen på filterhuset.

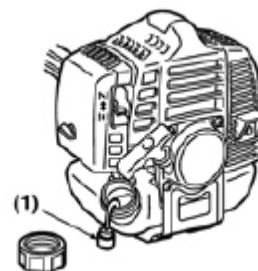


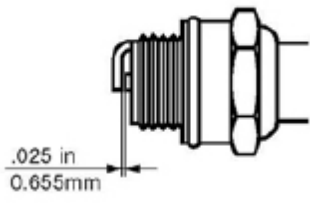
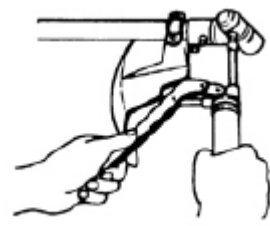
#### Benzinfilter:

Benzintanken er monteret med et benzinfilter. Filtret er monteret i den frie ende af slangen og kan pilles ud via påfyldningshullet.

Tjek med jævne mellemrum benzinfiltret. Et stoppet filter medfører startproblemer.

Udskift filtret hvis det er nødvendigt. Hvis der er snavs i tanken, rengøres den i ren benzin.



<p><b>Tændrør:</b> Tjek tændrøret. Skal være tørt og rent uden aflejringer. Forsøg aldrig at fjerne et tændrør fra en varm motor, du kan skade gevindet.</p>	
<p><b>Vinkelgear:</b> Smør vinkelgearet med et enkelt tryk fedt for hver 25 timers brug.</p>	

## Karburator:

Karburatoren er fabriksjusteret og skal normalt ikke justeres.

## Lyddæmper:

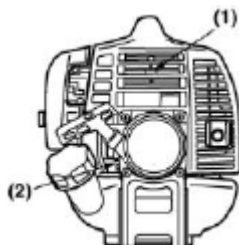


### ADVARSEL

Lyddæmperen skal periodisk efterses for løse samlinger, skader og rust. Er der tegn på utæt udstødning må maskinen ikke anvendes før buskrydderen er blevet repareret. Maskinen kan ellers bryde i brand.

## Luftindtag:

Hvis der sætter sig materiale fast som blokerer luftindtaget eller mellem køleribberne, kan det får motoren til at overophede og beskadige buskrydderen.



- (1) Køleribber
- (2) Luftindtag

Sørg derfor for at kontrollere køleribber og luftindtag før brug og fjern evt. snavs før maskinen tages i brug.

## Vedligeholdelsesopgaver efter 10 driftstimer

1. Tag lyddæmperen af og sæt en skruetrækker i luftindtaget og fjern sod. Tør samtidig lyddæmperens udstødning af.
2. Spænd alle skruer, bolte og samlinger.
3. Kontroller om olie eller fedt har samlet sig mellem koblingsforing og tromle. Er det tilfældes skal det fjernes.



## Fejlfinding

<b>Problemer med at starte</b>		
<b>Kontroller</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Løsning</b>
Brændstoftank	Forkert brændstof	Tøm og påfyld korrekt brændstof.
Brændstoffilter	Brændstoffilteret er tilstoppet	Rengør
Karburators justeringsskrue	Forkert indstillet	Juster
Ingen gnist	Tændrøret er snavset/vådt Elektrodeafstand er forkert	Rengør/aftør Korriger til 0,6-0,7 mm
Tændrør	Sidder løst	Spænd fast
<b>Motoren starter med går ud/svær at genstarte</b>		
<b>Kontroller</b>	<b>Mulig årsag</b>	<b>Løsning</b>
Brændstoftank	Forkert eller for gammelt brændstof	Tøm og påfyld korrekt brændstof
Karburators justeringsskrue	Forkert indstillet	Juster
Lyddæmper, cylinder (udstødning)	Tilsodet	Aftør
Luftfilter	Tilstoppet med støv	Vask
Køleribber	Tilstoppet med støv	Rengør

## **Opbevaring**

Gammelt brændstof er ofte årsag til startvanskeligheder. Før maskinen stilles til opbevaring, tøm tanken og lad motoren køre indtil alt tilbageværende brændstof i brændstofs-system og karburator er brugt. Opbevar udstyret indendørs og beskyt det mod rust.

## **Transport**

Når buskrydderen bæres, afdæk da evt. trimmerhovedet eller skæreklingen, løft maskinen og vær forsigtig med klingen.

Transporter aldrig udstyret i køretøj over lange afstande i hårdt terræn uden at tømme tanken for benzin, der eller vil kunne løbe ud.

## **Bortskaffelse**

Udstyret skal bortskaffes jf. gældende lokale retningslinjer.



**EU overensstemmelseserklæring**

<b>EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING</b> 	
<b>Fabrikant:</b>	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 6600 Vejen Tlf.: 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 <a href="http://www.p-lindberg.dk">www.p-lindberg.dk</a>
<b>Erklærer herved at følgende maskine:</b>	<i>Buskrydder 52cc PL varenummer 9063783</i>
<b>Type / model:</b>	<i>TT-BC520D</i>
<b>Er i overensstemmelse med følgende direktiver:</b>	<i>2006/42/EEC</i>
<b>Anvendte standarder og normer:</b>	<i>EN ISO 11806:2011</i>
<b>Dato og ansvarlig underskrift:</b>	<i>Vejen d. 21-04-2022</i> P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør 

Vi forbeholder os ret til uden foregående varsel at ændre de tekniske parametre og specifikationer for dette produkt.

# S

## Bruksanvisning

(Översättning av original dansk  
bruksanvisning)



### Röjsåg 52 cm<sup>3</sup> - Art. 9063783

**Beskrivning:** Bensindriven röjsåg med en 2-takts motor på 52 cc och ergonomiska dubbelhandtag. Med trimmerhuvud för 3,5 mm tråd, gräsklinga med 3 tänder som klarar sly upp till 19 mm och H-sele.

**Användning:** Får endast används som manualen beskriver – all annan användning anses som felaktig.

### Innehåll

Inledning .....	3
Allmän information .....	4
Tekniska data.....	5
Säkerhetsföreskrifter.....	6
Beskrivning .....	8
Säkerhetsklistermärken på maskinen.....	9
Symboler på maskinen.....	9
Montering .....	10
Montering av trimmerhuvud .....	11
Säkerhetsföreskrifter vid bruk.....	12
Kontroll innan användning.....	13
Olja och bensinblandning:.....	13
Användning.....	14
Starta motorn .....	14
Stäng av motorn.....	15
Justering av tomgångshastighet .....	16
Använd trimmerhuvudet .....	16
Använda röjklingan .....	17
Underhåll .....	19
Luftfilter: .....	19
Bensinfilter: .....	19

Tändstift:.....	20
Växellåda: .....	20
Förgasare:.....	20
Ljuddämpare: .....	20
Luftintag:.....	20
Underhåll efter 10 driftstimmar .....	21
Felsökning .....	21
Förvaring .....	22
Transport .....	22
Återvinning.....	22
EU försäkran om överensstämmelse .....	23

## Inledning

Den här bruksanvisningen innehåller en beskrivning av maskinen och nödvändiga instruktioner för att kunna använda den säkert och korrekt samt instruktioner för dagligt och regelbundet underhåll av maskinen.



Bruksanvisningen kan inte ta hänsyn till alla tänkbara situationer som kan uppstå i samband med användning av maskinen, varför det alltid är viktigt att använda sunt förnuft och vara noggrann och försiktig vid hanteringen av maskinen. Maskinen får endast användas av personer som har den fysiska förmågorna som krävs för det och som har läst och förstått bruksanvisningen.

Det är en ev. arbetsgivares (maskinens ägares) ansvar att säkerställa att alla som ska använda, serva, underhålla eller reparera maskinen har läst och förstått bruksanvisningen.

Observera att det kan finnas krav på att registrera utbildning av medarbetare samt kontroll och underhåll. Det är vid var tid arbetsgivarens/maskinägarens ansvar att se till att detta sker. Det är också köparens skyldighet att undersöka om det finns lokala regler för installation och användning av vissa produkter.

Det rekommenderas att endast använda reservdelar och tillbehör i original. Användning av icke originaldelar kan vara farligt samt förkorta maskinens livslängd och försämra dess prestanda. Dessutom kan garantin upphöra att gälla.

Garantin upphör att gälla vid skador som uppstått genom att instruktionerna inte följts, vid felaktig användning av maskinen eller vid ändringar på maskinen.

Om tvivel uppstår om tolkningen av bruksanvisningen ska leverantören kontaktas.

## Allmän information

Bruksanvisningen är viktig för säker drift av denna maskin och ska alltid förvaras tillsammans med den och bör följas med maskinen vid utlån eller vidareförsäljning. LÄS, FÖRSTÅ OCH FÖLJ anvisningarna i bruksanvisningen innan utrustningen tas i drift.

Illustrationerna i bruksanvisningen är vägledande och kan i vissa fall avvika från det levererade.

Bruksanvisningen har utarbetats i enlighet med Maskindirektivet 2006/42/EG och de relevanta tekniska standarderna.

Maskinen är utrustad med säkerhetsmärken som ska underhållas och bytas ut när de inte längre går att läsa.



Denna symbol tillsammans med orden: **FARA, VAR FÖRSIKTIG, VARNING** används i bruksanvisningen för att rikta uppmärksamheten mot maskinens säkerhet och drift. Det är viktigt att följa alla de angivna riktlinjerna.

**FARA** – indikerar en mycket farlig situation som, om den inte undviks, KOMMER ATT leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

**VARNING** – indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, KAN leda till dödsfall eller allvarliga personskador.

**VAR FÖRSIKTIG** – indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, KAN leda till mindre eller måttliga personskador.

## Tekniska data

Klipp enhet	Kraftöverföring	Automatisk centrifugal koppling, fast drivaxel, vinkeldrivning		
	Klipphuvud max varv/min	9 000		
	Varvtal utan belastning – tomgång (varv/min)	3.000±300		
	Förhållanden	17:22		
	<b>Med klinga</b>			
	Vibrationsnivå i handtag (m/s <sup>2</sup> )	Tomgång:	<b>Front: 3,739 m/s<sup>2</sup></b> Bak: 4,901 m/s <sup>2</sup>	
	K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Drift:	Front: 5,259 m/s <sup>2</sup> Bak: 4,938 m/s <sup>2</sup>	
	Ljudnivå [dB(A)]	LpA: 80,3 dB/98,4 dB (tomgång/drift) LWA: 105,4 dB		
	K=3 dB			
	Garanterad ljudnivå [dB(A)]	LpA: 102 dB <b>LWA: 113 dB</b>		
	<b>Med trimmerhuvud</b>			
	Vibrationsnivå i handtag (m/s <sup>2</sup> )	Tomgång:	Front: 3,766 m/s <sup>2</sup> Bak: 5,116 m/s <sup>2</sup>	
	K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Drift:	Front: 6,566 m/s <sup>2</sup> <b>Bak: 9,661 m/s<sup>2</sup></b>	
	Ljudnivå [dB(A)]	LpA: 83,4 dB/99,5 dB (tomgång/drift)		
	K=3 dB	LWA: 107,7 dB		
	Garanterad ljudnivå [dB(A)]	LpA: 102 dB <b>LWA: 113 dB</b>		
	Max. klippbredd med trimmersnöre	41,5 cm		
	Kling Diameter	Ø 230 / 255 mm		
	Monterings hål	Ø 25.5		
Rotation	Medurs (Sett från ovan)			
Operation	Dubbelt grepp			
Vikt – torr (kg)	7.2			
Motor	Effekt	TT-1E44F-5 Luftkyld, 2-takt Bensindriven		
	Kubik (cc)	51,7		
	Max prestanda (kW/r/min)	1.35 / 7 500		
	Förgasare	Membran-typ		
	Tändning	Kontaktlös elektronisk		
	Start	Rekylstart		
	Bränsle	Oljeblandad bensin, 95 okt. Blandningsförhållande (40:1)		
	Olja	2-takts olja av god kvalitet		
Tankvolym (L)	1,2			

## Säkerhetsföreskrifter

Alla säkerhetsåtgärder SKALL följas. Som med alla andra beskärningsverktyg skall denna röjsåg handskas med försiktighet. UTSÄTT INTE DIG SJÄLV ELLER ANDRA FÖR FARA. Följ de regler som listas nedan.

- Läs bruksanvisningen noga innan maskinen tas i bruk.  
Ge aldrig en oerfaren användare lov till att hantera röjsågen om de inte har läst denna manual och förstår hur röjsågen fungerar. Spara bruksanvisningen för senare användning eller till den dagen maskinen ska sälja eller lånas ut.
- Använd alltid skyddsglasögon. Bär inte löst sittande kläder och smycken.  
Använd alltid skyddsskor, hörselskydd och hjälm.
- Gå alltid igenom hela maskinen efter lösa bultar, skruvar och muttrar innan du kör den. Se till att efterdrag eller reparera röjsågen om så är nödvändigt. Kontrollera också att skärmen är korrekt monterad.
- Håll handtaget fritt från olja och bensin.
- Ha ett fast grepp om handtaget när röjsågen är i bruk. Använd alltid den medföljande bärselen.
- Blanda aldrig bensinen i ett trångt, instängt rum eller i närheten av öppen eld. Blandningsområdet skall vara ordentligt ventilerat.
- Använd aldrig maskinen på glatt underlag eller där du inte får stabilt fotfäste.
- Använd endast maskinen vid god sikt.
- Ta aldrig av tanklocket från röjsågen när motorn är igång.
- Starta aldrig motorn inomhus. Avgasen bildar kolmonoxid.
- Använd aldrig röjsågen om den är skadad eller på annat sätt defekt.  
Avmontera aldrig maskinens stänkskydd.
- Inspektera området som ska trimmas och avlägsna eventuella objekt som kan förstöra klipphuvudet. Avlägsna också vad som kan skadas av nylon snöret.
- Håll barn på avstånd från röjsågen. Åskådare skall vara minst 15 meter från maskinen under arbete.
- Håll alltid maskinen under uppsikt.
- Fingrar och fötter får ALDRIG komma i kontakt med kling- eller nylonhuvudet.
- Använd aldrig röjsågen vid grus eller liknande material.
- Använd aldrig maskinen om du är trött, sjuk eller påverkad av medicin eller alkohol.
- Var noga med att lägga in pauser i ditt arbete med röjsågen.
  
- Förvara inte röjsågen i ett stängt rum om bensinångor kan komma i kontakt med öppen eld eller varma objekt. Förvara röjsågen i ett öppet och ventilerat rum.

- Rengör alltid röjsågen efter användning. Viktigast är att bensinen töms i maskinen och att luftfiltret rengörs.
- Vid tankning av röjsågen skall motorn vara avstängd och helt sval.
- Säkerhetsavståndet till andra personer är 15 meter.
- Nylonhuvudet eller slyklingen ska ALDRIG beröras när motorn är i gång. Om det är nödvändigt att t.ex. rensa klingan, SKALL motorn vara avstängd.
- Motorn skall vara avstängd om man ska flytta röjsågen från ett område till ett annat.
- Se till att nylonhuvudet inte kommer i kontakt med sten eller jord. Livslängden på röjsågen förlängs väsentligt genom att undgå detta.
- När motorn stängs av är avgasröret mycket varmt en period efter. Lägg den därför aldrig i torrt gräs eller på andra lätt antändliga ställen.
- Om du glider eller trampar i ett hål, släpp gashandtaget med detsamma.
- Ska röjsågen stå en längre tid utan att den ska användas så ska bensinen tömmas i både tank och förgasare.
- Gör service på röjsågen med jämna mellanrum.

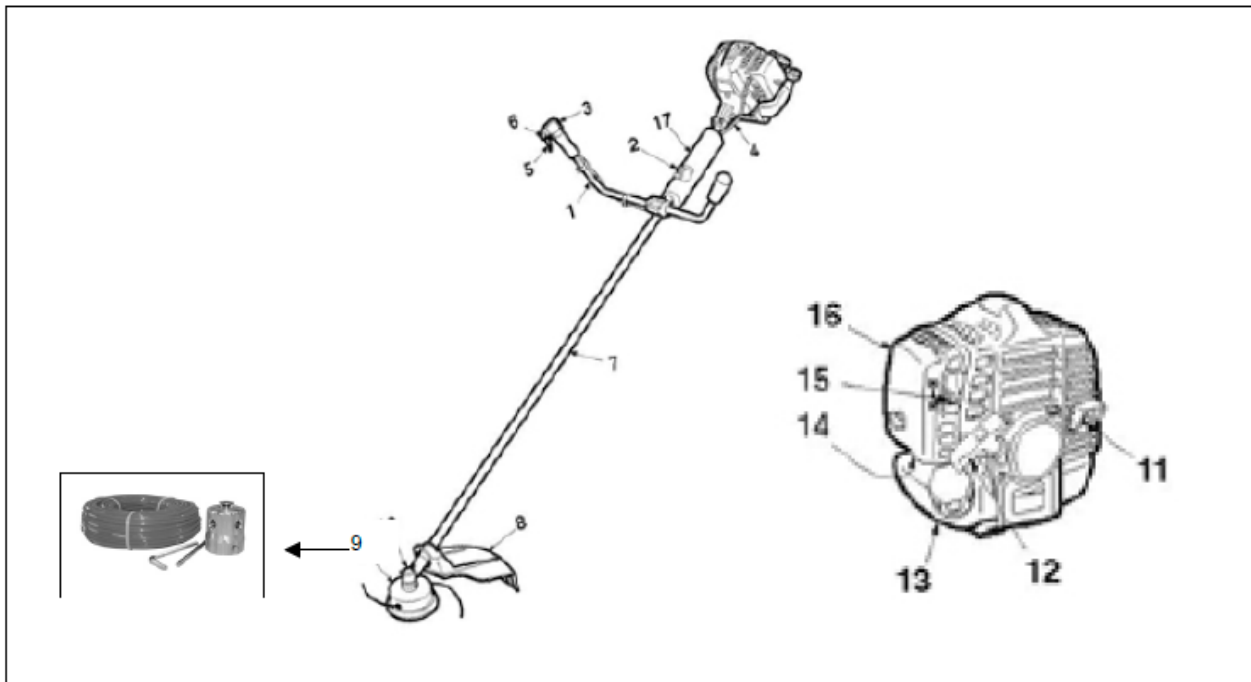


## **OBSERVERA**

Gör inte egna förändringar på maskinen!

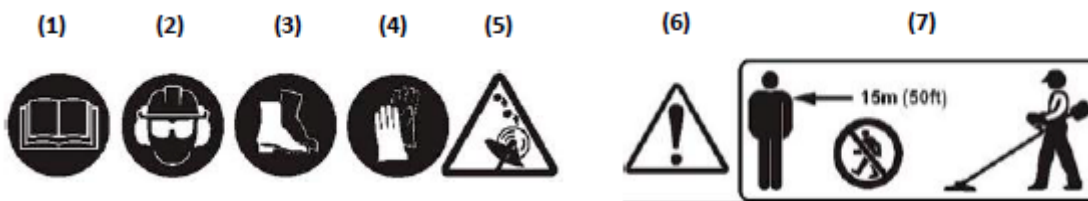


## Beskrivning



1. Handtag. Dubbelt, justerbart handtag säkrar god komfort.
2. Bär ögla. För montering av bärsele.
3. Start kontakt. "Omkopplaren" monterad på toppen av gashandtaget. Flytta fram kontakten till startposition och tillbaka för att stanna röjsågen.
4. Gaskabel.
5. Gashandtag. Fjäderladdat gashandtag som säkrar att gasen avtar när handtaget släpps. Arbetsposition är full gas. Håll aldrig gashandtaget helt inne när röjsågen startas.
6. Spärrhake. För start trycks haken in och motorn är klar att startas. Haken utlöses så snart gasknappen har tryckts på.
7. Axelrör. Med genomgående axel.
8. Stänkskydd – skall vara monterad när röjsågen används.
9. Trimmerhuvudet med nylontråd används till "lättare" röjning av gräs, ogräs och liknande. Nylontråden klipps i 40 cm längd.
10. Spindelhuvud. Klingan eller trimmerhuvud monteras här.
11. Avgasutsläpp. Notera att denna del blir varm vid användning.
12. Start handtag. Drag i startsnöret tills motorn startar, därefter förs handtaget försiktigt tillbaka. Släpp aldrig handtaget. Det kan medföra skador på startern.
13. Bensintank. Använd endast bensin blandad med 2 % 2-taktsolja. Bensinfilter finns i tanken och kan rengöras genom påfyllningshålet.
14. Fingerpump (primer). Tryck 7 -10 gånger på fingerpumpen för att starta. Trycken medför att eventuell luft och gammal bensin avlägsnas från förgasaren.
15. Choke. Choke regleringen är placerad på toppen av filterhuset.
16. Luftfilterhus. Innehåller utbytbar luftfilterpatron.
17. Skyddskudde.

## Säkerhetsklistermärken på maskinen



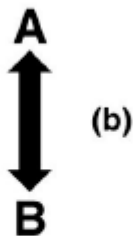
1. Läs bruksanvisningen innan maskinen tas i bruk
2. Använd hjälm, skyddsglasögon och hörselskydd.
3. Använd skyddsskor
4. Använd handskar
5. Var uppmärksam på föremål som kan slungas ut från klipphuvudet.
6. Varning!
7. Håll andra personer på avstånd, minst 15 meter

Skulle ett varningsmärke bli skadat eller ramla bort ska det ersättas med ett nytt. Varningsmärken kan beställas hos din leverantör.

## Symboler på maskinen

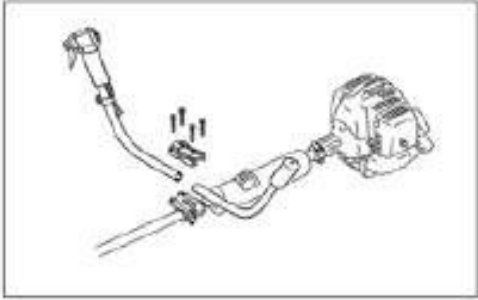
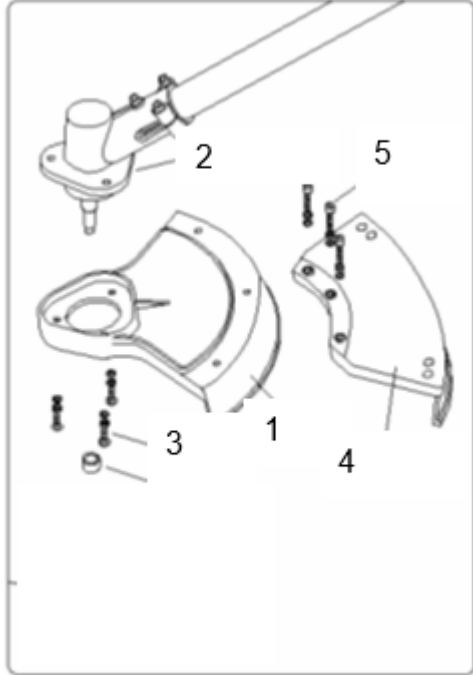


a) Påfyllning av bränsle, placerad på tanklocket.



b) I riktning A: Stäng choke  
I riktning B: Öppna choke  
Placerad på luftfilterhuset

## Montering

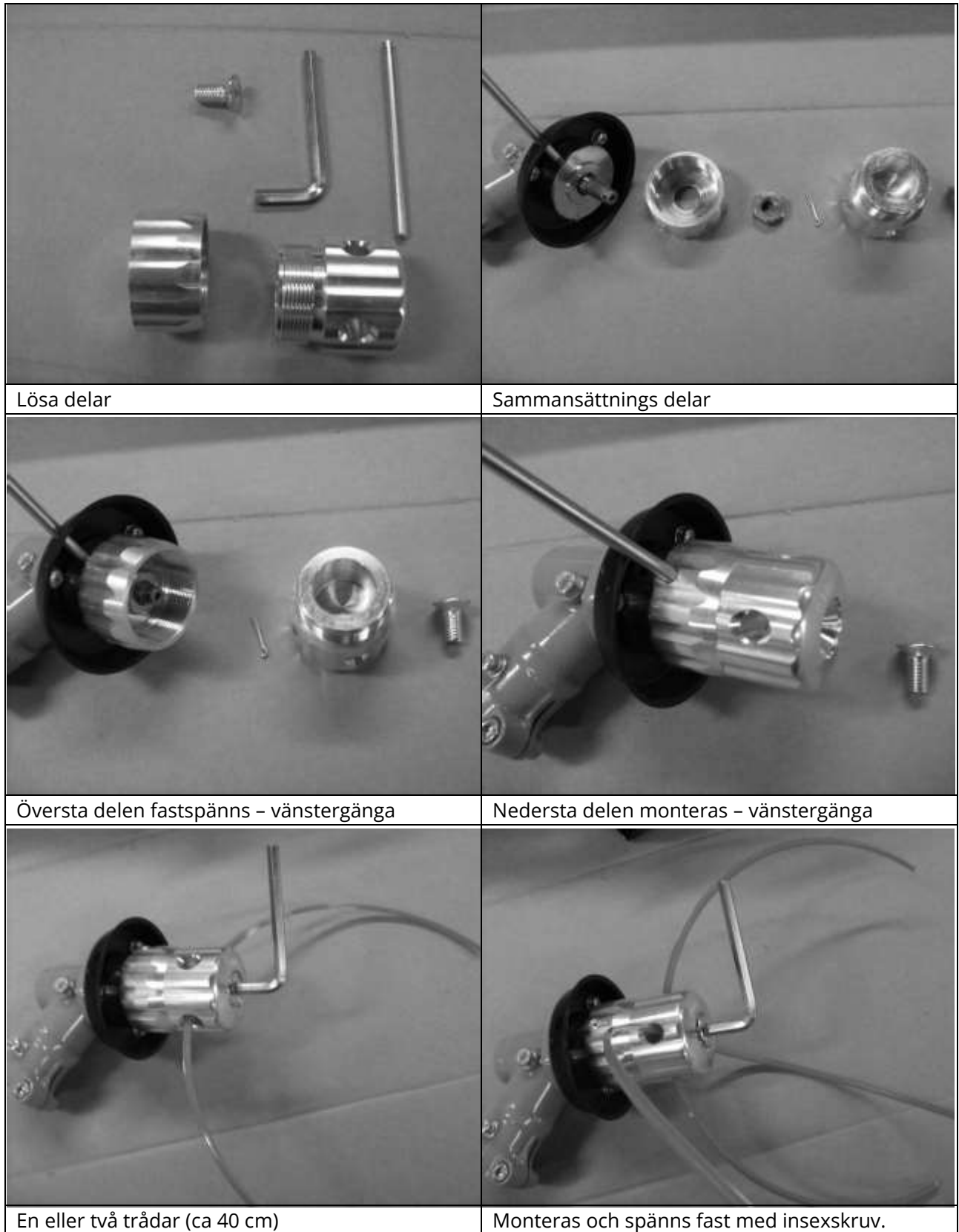
<p><b>Montering av handtag</b> Sätt in handtaget i stödfästet. Placera handtaget i en bekväm arbetsställning och spänn fast med de 4 bultarna.</p>	
<p><b>Montering av stänkskydd</b></p> <p>Montera metallskärmen (1) på fästet för stänkskyddet (2) med de medföljande skruvarna (3). Plastskärmen (4) monteras på metallskärmen (1) med de medföljande skruvarna (5).</p> <p>Obs: Vid vissa tillfällen kan plastskärmen (4) vara monterad på metallskärmen (1) vid leverans!</p>	



### **VARNING**

Om röjsågen utsätts för många vibrationer stanna motorn direkt. Vibrationerna kan orsakas av felaktig montering av slyklingen. Avbryt körningen och fäst klingan bättre. Det kan resultera i skador på maskinen om klingan inte är korrekt monterad.

## Montering av trimmerhuvud



## Säkerhetsföreskrifter vid bruk



### **VARNING - FARA**

Alla röjsågar kan kasta små sten, metall eller andra objekt. Röjsågen kan också ödelägga andra saker. Läs igenom "säkerhetsföreskrifter vid bruk" ordentligt.

Läs igenom användarmanualen grundligt och bli införstådd med funktioner och säker användning av röjsågen. Var säker på att du vet hur motorn stoppas och bensinen ska behandlas. Lär dig snabbt hur du monterar selen.

Tillåt aldrig personer att använda röjsågen utan vederbörande har läst användarmanualen. Användaren skall bära nödvändig säkerhetsutrustning. Håll arbetsområdet fritt från åskådare, barn och djur. Tillåt aldrig barn att använda eller leka med eller omkring röjsågen.

Tillåt aldrig andra personer att befinna sig i farozonen tillsammans med dig när du använder röjsågen. Farozonen stäcker sig ut med en 15 meters radie från användaren. Insistera på att personer kring riskzonen bär skyddsglasögon.

Gör det till rutin att kontrollera om skärklingan stannar när motorn går på tomgång.



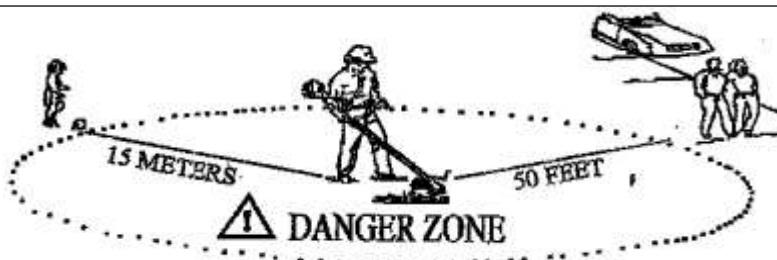
### **VARNING - FARA**

Använd alltid skydd för huvudet, ögonen, öronen, händerna och fötterna. Skyddsskor försäkrar dig om att du också står ordentligt fast på leriga ytor. Bär ALDRIG skosnören, smycken eller löst hängande kläder som kan fastna i röjsågen. Använd ALDRIG sandaler eller liknande skodon. Använd inte röjsågen med bara tår och ben.

## VARNING



Röjsågen är utrustad med en centrifugalkoppling vilket betyder att trimmerhuvudet börjar att rotera när motorn startas. Var därför noga med att ha trimmerhuvudet på marken på en plan yta när motorn startas.



## FARO ZONEN

INGA PERSONER UTÖVER ANVÄNDAREN AV RÖJSÅGEN ÄR TILLÅTEN INOM EN RADIE AV 15 METER. ÖRON-, ANSIKTS-, FOT-, BEN- OCH KROPPSKYDD SKALL BÄRAS AV FÖRAREN AV RÖJSÅGEN. PERSONER I RISK ZONEN REKOMMENDERAS ATT OCKSÅ BÄRA SÄKERHETSGLASÖGON – DET FINNS EN RISK FÖR FLYGANDE OBJEKT. RISKEN MINSKAS JU LÄNGRE BORT MAN ÄR FRÅN FARO ZONEN.

## Kontroll innan användning

- Titta efter lösa bultar, muttrar och skruvar.
- Kontrollera att luftfiltret inte är smutsigt. Om det inte är rent så rengörs det eller byts ut innan användning.
- Se till att säkerhetsskärmen sitter korrekt.
- Kontrollera att maskinen inte läcker bensin.
- Kontrollera att skärklingan / trimmerhuvudet roterar på rätt sätt.

## Olja och bensinblandning:

- Fyll aldrig tanken helt full.
- Fyll aldrig bensin i tanken om du är i ett dåligt ventilerat rum.
- Fyll aldrig bensin i tanken i närheten av öppen eld eller andra lättantändliga föremål. Rök inte när du använder/jobbar med röjsågen.
- Fyll bensin när motorn är avstängd och avkyld.
- Torka upp eventuellt spilld bensin innan maskinen startas.

- Efterfyll aldrig på en varm motor.
- Efter påfyllning av bensin, skruva tillbaka tanklocket och flytta maskinen minst 3 meter från området där du fyllde på bensin.

Bensinen som används till röjsågen är en blandning av blyfri bensin och 2-takts olja.

Blandningsförhållandet är 40:1 (40 delar bensin och 1 del 2-takts olja).

Är blandningsförhållandet fel kan det orsaka skador i motorn.

Vid lagring av bensin är det mycket viktigt att dunken är ren och inte helt fylld. Bensin expanderar i värme och skall därför göras plats till detta i dunken. Bensindunken skall lagras säkert i ett rum där den inte utsätts för mycket värme eller öppen eld.

## Användning



**VIKTIGT** – Använd endast maskinen till den arbetsuppgift som den är tänkt till.

1. Ta ett bra grepp med båda händerna om handtagen. Stå axelbrett med fötterna, så att vikten fördelas jämnt, tänk på din arbetshållning.
2. Ha alltid röjsågen under midjehöjd.
3. Håll den motorhastighet som arbetet kräver.
4. Om maskinen börjar att vibrera eller skaka, stäng av motorn och kontrollera hela enheten. Använd inte maskinen förrän problemet är löst.
5. Ta inte på roterande enheter, det kan medföra stor skada.
6. Rör aldrig på ljuddämpare, tändstift eller andra metalledar på motorn, de är varma och kan ge elektriska stötar.

## Starta motorn



### **VIKTIGT!**

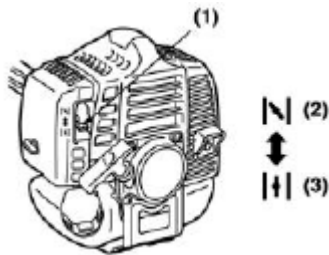
Var uppmärksam på att trimmerhuvudet/klingen börjar art rotera när motorn startar.

1. Lägg maskinen på en plan fast yta. Håll trimmerhuvudet/klingen uppe från marken, ta bort omkringliggande objekt som kan fastna/slungas iväg när motorn startas.

- Tryck ett par gånger på primerbollen så att bensin kommer ut i bensinslangarna.



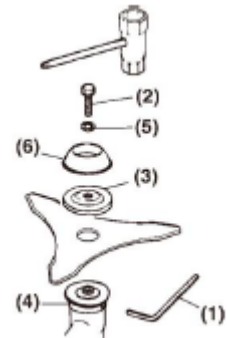
- Stäng choken (1)



(2) stängd choke

(3) öppen choke

- Ställ kontakten på "ON". Tryck in gashandtaget så att den blir låst i start position.
- Dra i startsnöret, håll maskinen nedtryckt mot marken.



## VIKTIGT

**Undvik att dra startsnöret helt ut, släpp inte heller handtaget på snöret, det kan orsaka skada och startfel.**

- Öppna choken, dra snabbt i startsnöret så att motorn startar..
- Låt motorn värma upp ett par minuter innan arbetet påbörjas.

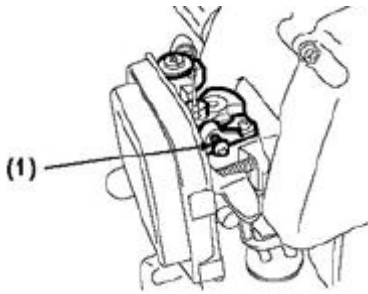
**Observera: Vid tillfälle då motorn ska återstartas efter ett stopp är det en god ide att låta choken stå öppen och trycka ett par gånger på primerbollen innan motorn återstartas.**

## Stäng av motorn

Släpp gasen och låt motorn gå en halv minut. Ställ kontakten på STOP.



## Justering av tomgångshastighet

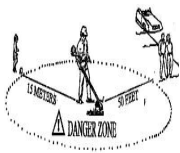


Skulle motorn börja gå lågt i tomgång, vrid justeringsskruven.

**Observera: Värm motorn innan tomgångshastigheten justeras.**

## Använd trimmerhuvudet

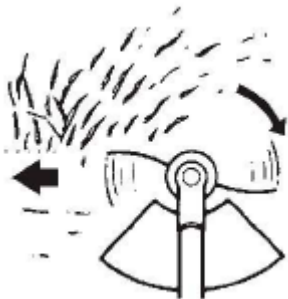
### VARNING



Använd alltid hörselkåpor. Håll borta kroppdelar från det roterande trimmerhuvudet. Sten, grus och andra material kan slungas in i ögonen under körning, använd skyddsglasögon. Var noga med att skyddsskärmen alltid är monterad korrekt..

## Trimma gräs och ogräs

- Var medveten om att det är spetsen på trimmertråden som skär. Bäst klippresultat uppnås när man inte pressar in trimmerhuvudet i området som ska trimmas. Lått trimmerhuvudet jobba sig igenom området istället.
1. Håll maskinen så att trimmerhuvudet kommer lite ovanför marken, vinklat ca 20 grader mot svängriktningen.



2. Man kan undvika att bli skadad av utslungat material om man jobbar med maskinen från höger till vänster.
3. Använd en långsam och kontrollerad rörelse för att trimma kraftigt bevuxna områden. Tempot ska styras av hur kraftigt gräs som behöver tas ned.
4. Svinga aldrig maskinen så hårt att det finns risk att du tappar balansen.

5. Försök att styra klipprörelsen med höften i stället för att lägga belastningen på armar och händer.
6. Försök att undvika att gräs och sly viras runt maskinen och trimmerhuvudet. Dessa material kan göra att maskinen går tångt, då kommer kopplingen att ta skada.

### Använda röjklungan

Röjklungan är till för användning vid röjning av buskar eller områden med kraftig vegetation. Kan röja stammar upp till 19 mm i diameter.

Maskinens monteringsfläns är beräknad till klingor med Ø25,4 centrumhål och med en minimum tjocklek på 1,4 mm.



#### **VARNING**

Använd alltid skyddshandskar när klingan ska slipas, monteras på eller monteras av.

1. Kontrollera att knivbulten är korrekt spänd och att bulten inte är skadad eller utsliten.
2. Kontrollera så klingan och hållaren sitter korrekt enligt instruktionerna, och att den löper jämnt och utan onormala ljud.



#### **VARNING - FARA**

Använd alltid bärselen.

Bärselen monteras och ställs in så att röjsågen hänger kontrollerat i balans med såghuvudet några cm över jorden. Trimmerhuvudet skall kunna riktas i alla riktningar. Ha alltid röjsågen på din högra sida.



#### **VARNING - FARA**

Använd aldrig böjda eller på annat sätt skadade skärklingor.

Före röjning kontrolleras skärklingan för eventuella defekter. Är skärklingan skadad SKALL den bytas ut. Det kan vara farligt att använda en defekt skärklinga.

Håll alltid skärklingan borta från sten, sladdar osv. Dessa kan skada klingan.

## Röjningsmetod

- a) Använd den främre vänstra sidan till att klippa.
- b) För klingan från höger till vänster.
- c) När ett stort område ska röjas, börja då från höger för att undvika att fastna i avklippt gräs.
- d) Klingan kan fastna i vegetationen om motorhastigheten är för hög eller om klingan skär för djupt in i grönområdet. Justera motorhastigheten och snittdjupet efter förhållandena.



### **VARNING**

Om gräs eller annat fastnar runt klingan eller om maskinen börjar skaka, stanna maskinen och kontrollera. Byt klinga om den blivit skadad eller ta bort vegetation från klingan

## Underhåll

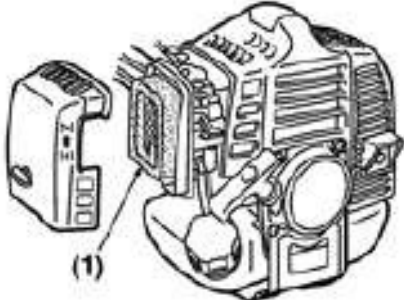
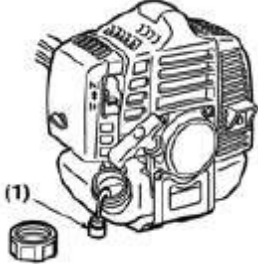
För att hålla maskinen i gott skick rekommenderar vi att nedan underhåll görs kontinuerligt.

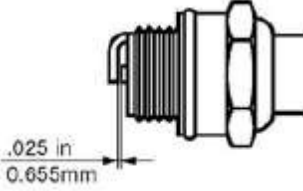
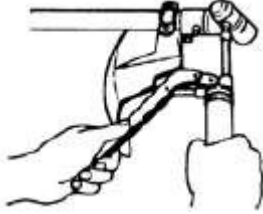


### VARNING

Motorns metalldelar är mycket varma direkt efter att motorn stängts av. Underhållet av maskinen ska alltid ske när motorn är avstängd och avkyld.

Motorn får inte under några omständigheter ändras på eller skruvas isär.

<p><b>Luftfilter:</b> Stora mängder damm i luftfiltret minskar prestandan. Bensinförbrukningen ökar och detta kan medföra att orena partiklar kan sätta sig i motorn. Rengör eller byt ut luftfiltret så ofta som det är nödvändigt. Yt sittande damm kan lätt avlägsnas genom att ta ut filtret och skaka det. Filtret lossas genom att lossa skruven på filterhuset.</p>	
<p><b>Bensinfilter:</b> Bensintanken är monterad med ett bensinfilter. Filtret är monterat i den fria änden av slangen och kan pillas ut via påfyllningshålet. Kontrollera bensinfiltret med jämna mellanrum. Ett fullproppat filter medför startproblem. Byt ut filtret om det är nödvändigt. Om det är smuts i tanken rengörs den med ren bensin.</p>	

<p><b>Tändstift:</b> Kontrollera tändstiftet. Det skall vara torrt och rent utan ytbeläggningar. Försök aldrig att avlägsna ett tändstift från en varm motor. Det kan skada gängen.</p>	
<p><b>Växellåda:</b> Smörj växellådan med ett enkelt smörjnings-tryck efter var 25:e timmes användning.</p>	

## Förgasare:

Förgasaren är fabriksjusterad och skall normalt inte justeras.

## Ljuddämpare:

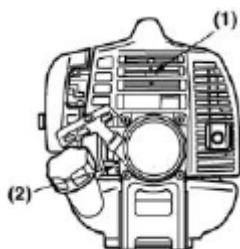


### VARNING

Ljuddämparen ska periodiskt ses över efter lösa delar, skada eller rost. Finns det tecken på att ljuddämparen är otät måste maskinen repareras innan den används. Maskinen kan om inte felet åtgärdas börja brinna.

## Luftintag:

Om det fastnar torrt gräs damm eller dyligt som blockerar luftintaget eller blockerar mellan kylribborna kan det överhetta motorn och skada rörsågen.



- (1) Kylribbor
- (2) Luftintag

Var noga med att ta bort smuts som hamnar mellan ribborna

## Underhåll efter 10 driftstimmar

1. Ta bort ljuddämparen och sätt en skruvmejsel vid luftintaget och avlägsna sotet som ev. sitter där. Gör rent ljuddämparen.
2. Spänn alla skruvar, bultar och fästen.
3. Kontrollera om olja eller fett har samlats vid kopplingen.



## Felsökning

<b>Problem med att starta maskinen</b>		
<b>Kontrollera</b>	<b>Möjlig orsak</b>	<b>Lösning</b>
Bränsletanken	Felaktigt bränsle	Töm tanken ocg fyll på nytt
Bränslefilter	Bränslefiltret är igensatt	Rengör
Förgasarens justeringsskruv	Felaktigt inställd	Justera
Ingen gnista	Tändstiftet är smutisigt eller för blött. Elektroдавståndet är felaktigt	Rengör/torka torr Korrigeratill 0,6-0,7 mm
Tändstift	Sitter löst	Spänn fast
<b>Motorn startar med stannar/svår att återstarta</b>		
<b>Kontrollera</b>	<b>Möjlig orsak</b>	<b>Lösning</b>
Bränsletank	Felaktigt bränsle/gammalt bränsle	Töm tanken ocg fyll på nytt
Förgasarens justeringsskruv	Felaktigt inställd	Justera
Ljuddämpare, cylinder (avgaser)	Igensotad	Torka torr
Luftfilter	Igensatt med damm	Tvätta
Kylribbor	Igensatt med damm	Rengör

## **Förvaring**

Gammalt bränsle är ofta orsak till startsvårigheter. Innan maskinen ställs undan för förvaring, töm tanken och låt motorn gå tills all bränsle i maskinen är förbrukat. Förvara maskinen inomhus.

## **Transport**

Transportera sågen på ett säkert sätt, var uppmärksam på att klingan inte skadar någon eller något. Var noga med att tömma ur tanken på bränsle.

## **Återvinning**

När röjsågen inte fungerar längre ska den återvinnas enligt din kommuns riktlinjer. Var noga med att tömma ur tanken på bränsle.

## EU försäkran om överensstämmelse

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE 	
Tillverkare:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Tlf.: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 <a href="http://www.p-lindberg.dk">www.p-lindberg.dk</a>
Härmed förklara att följande maskin:	Röjsåg 52cc PL art. 9063783
Type / modell:	TT-BC520D
Överensstämmer med följande direktiv:	2006/42/EEC
Tillämpade standarder och normer:	EN ISO 11806:2011
Datum och signatur:	Vejen d. 21-04-2022 P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør 

Vi förbehåller oss rätten att ändra tekniska parametrar och specifikationer för denna produkt utan föregående meddelande.



D

# Bedienungsanleitung

(Übersetzung von der original dänischen  
Bedienungsanleitung)



---

## Motorsense 52 cm<sup>3</sup> - Artikelnummer 9063783

**Beschreibung:** Benzinbetriebene Motorsense mit einem 2-Takt-Motor von 52 ccm und einer Schnittbreite von 41,5 cm. Metallklinge mit 3 Zähnen für Äste bis 19 mm. Die Motorsense ist mit ergonomisch geformten Doppelgriffen ausgestattet und wird mit einem H-Gürtel und einem massiven Aluminium-Trimmerkopf für 3,5-mm-Schnur geliefert.

**Zweckmäßige Verwendung:** Darf ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben verwendet werden. Jegliche andere Art der Verwendung wird als falsch angesehen.

## Inhalt

Einleitung .....	3
Allgemeine Informationen .....	4
Technische Daten.....	5
Schneideeinheit.....	5
Motor .....	5
Sicherheitsregeln .....	6
Beschreibung .....	8
Sicherheitsetiketten an der Maschine.....	9
Sicherheitssymbole an der Maschine .....	9
Aufbau .....	10
Montage des Trimmerkopfes.....	11
Sicherheitsvorschriften für die Verwendung.....	12
Vorbereitung vor der Verwendung.....	13
Öl-Benzin-Gemisch .....	13
Verwendung des Produkts.....	14
Den Motor starten .....	15
Den Motor abstellen .....	16
Mit Trimmerkopf anwenden .....	16
Verwendung mit Schneideklinge.....	17

Wartung.....	20
Luftfilter:.....	20
Benzinfilter: .....	20
Zündrohr:.....	21
Winkelgetriebe:.....	21
Vergaser: .....	21
Schalldämpfer:.....	21
Lufteinlass:.....	21
Wartungsarbeiten nach 10 Betriebsstunden .....	22
Fehlerbehebung .....	22
Lagerung .....	23
Transport .....	23
Entsorgung .....	23
EU-Konformitätserklärung.....	24

## Einleitung

Diese Bedienungsanleitung enthält eine Beschreibung des Geräts, die notwendigen Anweisungen für seinen sicheren und ordnungsgemäßen Einsatz sowie Richtlinien für seine tägliche und regelmäßige Wartung.



Die Bedienungsanleitung kann nicht alle erdenklichen Situationen berücksichtigen, die bei der Verwendung der Maschine entstehen könnten. Daher ist es stets wichtig, gesunden Menschenverstand walten zu lassen und im Umgang mit der Maschine vorsichtig und sorgfältig zu handeln. Die Maschine darf nur von Personen verwendet werden, die körperlich dafür geeignet sind und die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.

Der Besitzer des Geräts oder der Arbeitgeber muss sicherstellen, dass jeder, der dieses bedient, pflegt, wartet oder repariert, diese Bedienungsanleitung gelesen und verstanden hat.

Denken Sie daran, dass es erforderlich sein kann, die Schulung des Personals, die Überprüfung und die Wartung zu dokumentieren. Es liegt in der Verantwortung des Arbeitgebers oder des Maschinenbesitzers, dies jederzeit sicherzustellen. Der Käufer muss auch prüfen, ob es örtliche Vorschriften für die Installation und Verwendung bestimmter Produkte gibt.

Es empfiehlt sich, ausschließlich Originalersatzteile und -zubehör zu verwenden. Die Verwendung nicht-originaler Ersatzteile kann gefährlich sein und die Nutzungsdauer und Leistung des Geräts beeinträchtigen. Außerdem kann die Garantie ungültig werden.

Falls Anweisungen nicht befolgt werden, das Gerät nicht wie vorgesehen verwendet wird oder Änderungen am Gerät vorgenommen werden, erlischt die Garantie.

Wenden Sie sich an den Lieferanten, wenn es Unklarheiten zum Inhalt dieser Bedienungsanleitung gibt.

## Allgemeine Informationen

Die Bedienungsanleitung ist wichtig für den sicheren Betrieb dieser Maschine und muss mit dieser aufbewahrt und weitergegeben werden, wenn sie verliehen oder weiterverkauft wird. Alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung müssen vor Inbetriebnahme des Geräts **GELESEN, VERSTANDEN** und dann stets **EINGEHALTEN** werden.

Abbildungen in der Bedienungsanleitung dienen nur zur Orientierung und können vom gelieferten Produkt abweichen.

Diese Bedienungsanleitung wurde gemäß der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG und den maßgeblichen technischen Normen erstellt.

Das Gerät ist mit Sicherheitsschildern ausgestattet, die gepflegt und ausgetauscht werden müssen, wenn sie nicht mehr lesbar sind.



In der Bedienungsanleitung dient dieses Symbol in Verbindung mit den Wörtern **GEFAHR, ACHTUNG** und **WARNUNG** als Hinweis auf die Sicherheit und den Betrieb des Geräts. Es ist wichtig, alle angegebenen Anweisungen zu befolgen.

**GEFAHR** – gibt eine besonders gefährliche Situation an, die **UNWEIGERLICH** zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führt, wenn sie nicht abgewendet wird.

**WARNUNG** – gibt eine potenziell gefährliche Situation an, die **MÖGLICHERWEISE** zu ernsthaften Verletzungen oder zum Tod führt, wenn sie nicht abgewendet wird.

**VORSICHT** – gibt eine potenziell gefährliche Situation an, die **MÖGLICHERWEISE** zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führt, wenn sie nicht abgewendet wird.

## Technische Daten

<b>Schneideeinheit</b>	Kraftübertragung	Automatische Zentrifugalkupplung, fixe Kupplungsachse, Winkelgetriebe		
	Max. Umdr. Schneidekopf (U/Min.)	9.000		
	Entlastete Motorrotationen - Leerlauf (U/Min.)	3.000±300		
	Übersetzung	17:22		
	<b>Mit Metallklinge</b>			
	Vibrationen an jedem Griff (m/s <sup>2</sup> ) K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Leerlauf:	<b>Vorne: 3,739 m/s<sup>2</sup></b> Hinten: 4,901 m/s <sup>2</sup>	
		Betrieb:	Vorne: 5,259 m/s <sup>2</sup> Hinten: 4,938 m/s <sup>2</sup>	
	Lärmpegel [dB(A)] K=3 dB	LpA: 80,3 dB/98,4 dB (Leerlauf/Betrieb) LWA: 105,4 dB		
	Garantierter Lärmpegel [dB(A)]	LpA: 102 dB <b>LWA: 113 dB</b>		
	<b>Mit Trimmerkopf</b>			
	Vibrationen an jedem Griff (m/s <sup>2</sup> ) K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Leerlauf:	Vorne: 3,766 m/s <sup>2</sup> Hinten: 5,116 m/s <sup>2</sup>	
		Betrieb:	Vorne: 6,566 m/s <sup>2</sup> <b>Hinten: 9,661 m/s<sup>2</sup></b>	
	Lärmpegel [dB(A)] K=3 dB	LpA: 83,4 dB/99,5 dB (Leerlauf/Betrieb) LWA: 107,7 dB		
	Garantierter Lärmpegel [dB(A)]	LpA: 102 dB <b>LWA: 113 dB</b>		
	Max. Schneidebreite mit Trimmerfaden	41,5 cm		
	Klingendurchmesser	Ø 230 / 255 mm		
	Montageloch	Ø 25,5		
Rotationsrichtung	Gegen den Uhrzeigersinn (von oben betrachtet)			
Bedienung	Doppelgriff			
Gewicht - trocken (kg)	7,2			
<b>Motor</b>	Typ	TT-1E44F-5 Luftkühlung, 2-Takt, 1-Zyl. Benzinbetrieben		
	Kubikinhalt (CC)	52		
	Max. Leistung (kW/R/Min.)	1.35 / 7.500		
	Vergaser	Membrantyp		
	Zündung	Kontaktlos elektronisch		
	Starter	Zugstarter		
	Brennstoff	Öl-Benzin-Gemisch, Okt. 92 Mischverhältnis (40:1)		
	Öl	Qualitativ hochwertiges 2-Takt-Öl		
Tankinhalt (L)	1,2			

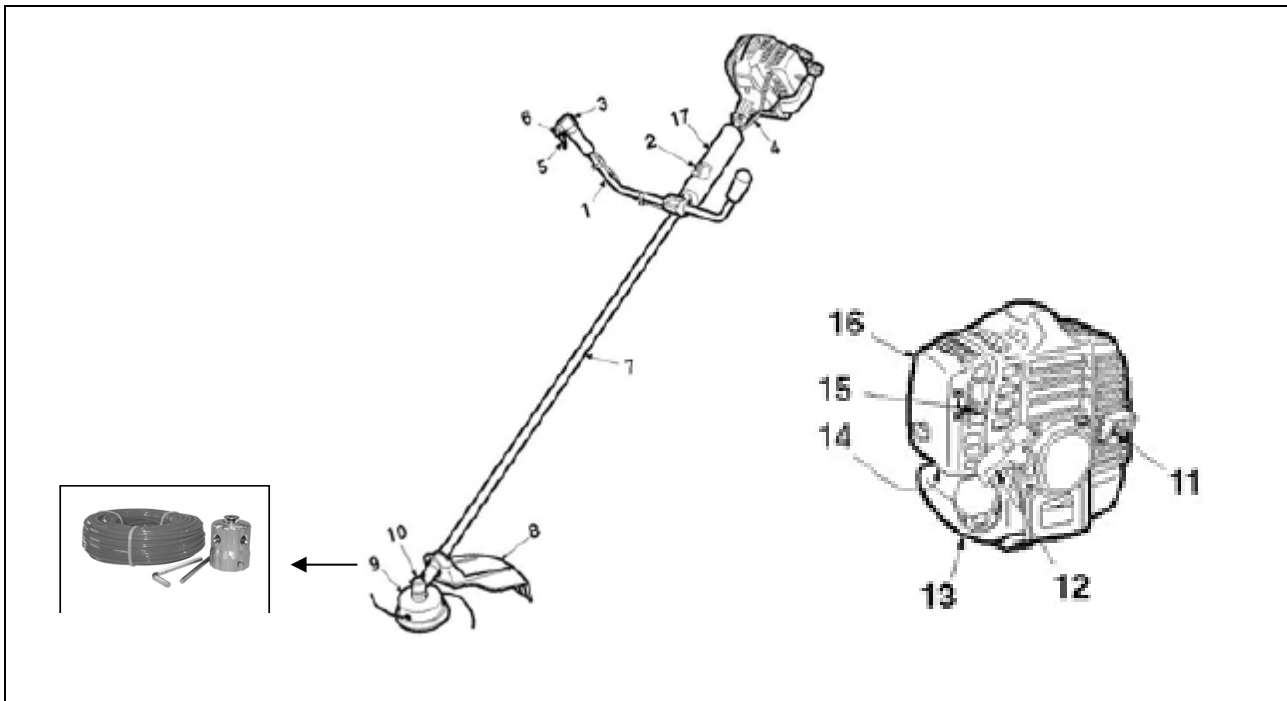
## Sicherheitsregeln

Alle Sicherheitsvorschriften MÜSSEN eingehalten werden. Wie alle Schneidemaschinen muss auch diese Motorsense vorsichtig eingesetzt werden. BRINGEN SIE SICH SELBST UND ANDERE NICHT IN GEFAHR. Befolgen Sie die hier angegebenen Regeln.

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Erlauben Sie niemals einem unerfahrenen Bediener, die Motorsense zu verwenden, bevor dieser diese Anleitung nicht genau kennt und versteht, wie die Motorsense funktioniert. Heben Sie die Bedienungsanleitung unbedingt auf, für alle, die das Gerät später verwenden werden. Gegebenenfalls immer bei der Maschine belassen bei Verleih oder Verkauf.
- Verwenden Sie stets Sicherheitsbrillen. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Verwenden Sie stets Sicherheitsschuhe, Gehörschutz und Helm. Langes Haar muss bedeckt werden.
- Vor der Inbetriebnahme müssen Sie die gesamte Maschine auf lose Schrauben, Bolzen und Muttern hin überprüfen. Falls dies notwendig ist, müssen diese nachgezogen oder die Motorsense repariert werden. Überprüfen Sie auch, ob der Schirm sicher montiert ist. Sorgen Sie stets dafür, dass sich weder Öl noch Benzin am Griff befindet.
- Halten Sie während der Verwendung der Motorsense den Griff gut fest. Verwenden Sie stets den mitgelieferten Tragegurt.
- Mischen Sie niemals Benzin in einem geschlossenen Raum oder in der Nähe von offenem Feuer. Sorgen Sie für eine gute Belüftung.
- Verwenden Sie die Maschine niemals auf rutschigen Oberflächen oder dort, wo kein stabiler Stand erreicht werden kann.
- Verwenden Sie die Maschine nur bei guter Sicht.
- Nehmen Sie niemals den Benzindeckel von der Motorsense, während der Motor läuft.
- Starten Sie niemals den Motor drinnen. Die Abgase bilden Kohlenmonoxid.
- Verwenden Sie die Motorsense niemals, wenn sie beschädigt oder defekt ist. Montieren Sie niemals die Schutzelemente der Maschine ab.
- Inspizieren Sie den Bereich, der beschnitten werden soll, und entfernen Sie eventuell vorhandene Objekte, die den Sägekopf beschädigen könnten. Entfernen Sie außerdem Dinge, die durch die Nylonschnur beschädigt werden könnten.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht in die Nähe der Motorsense kommen. Zuschauer müssen mind. 15 Meter Abstand von der Maschine halten, wenn mit dieser gearbeitet wird.
- Lassen Sie die Maschine niemals unbeaufsichtigt liegen.
- Finger und Füße dürfen NIEMALS den Schneide- oder Nylonkopf berühren.

- Verwenden Sie die Motorsense niemals für Gesteinsbrocken oder ähnl. Materialien.
- Verwenden Sie die Maschine nie, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Medikamenten oder Alkohol stehen.
- Machen Sie unbedingt Arbeitspausen und benutzen Sie die Maschine nicht zu lange.
- Bewahren Sie die Motorsense nicht in geschlossenen Räumen auf, in denen die Benzindämpfe in Kontakt mit offenem Feuer oder heißen Gegenständen kommen könnten. Bewahren Sie die Motorsense in offenen und belüfteten Räumen auf.
- Reinigen Sie die Motorsense stets nach der Verwendung. Besonders wichtig ist das Ablassen des Benzins aus der Maschine und die Reinigung des Luftfilters.
- Beim Auftanken der Motorsense muss der Motor ausgeschaltet und völlig kalt sein.
- Der Sicherheitsabstand zu anderen Personen beträgt 15 Meter.
- Möchte man die Aufmerksamkeit einer Person, die die Motorsense verwendet, wird dieser Benutzer gerufen. Die Motorsense muss ausgeschaltet werden, bevor andere Personen sich nähern können.
- Der Nylonkopf und die Schneideklinge dürfen NIE berührt werden, wenn der Motor läuft. Wenn z. B. eine Reinigung der Klinge notwendig ist, MUSS der Motor ausgeschaltet werden.
- Der Motor muss ausgeschaltet werden, wenn die Motorsense von einem Bereich zum nächsten gebracht werden soll.
- Passen Sie auf, dass der Nylonkopf nicht in Kontakt mit Steinen oder Erde kommt. Die Lebensdauer der Motorsense ist wesentlich länger, wenn dieses vermieden werden kann.
- Nach dem Abschalten des Motors ist der Auspuff eine Zeit lang sehr heiß. Legen Sie die Maschine daher niemals in trockenes Gras oder zu dicht an anderen leicht entzündlichen Medien.
- Wenn Sie ausrutschen oder in ein Loch treten, lassen Sie den Gashebel sofort los.
- Soll die Motorsense über eine längere Zeit hinweg ungenutzt aufbewahrt werden, muss das Benzin aus dem Tank und Vergaser abgelassen werden.
- Lassen Sie die Motorsense regelmäßig warten.

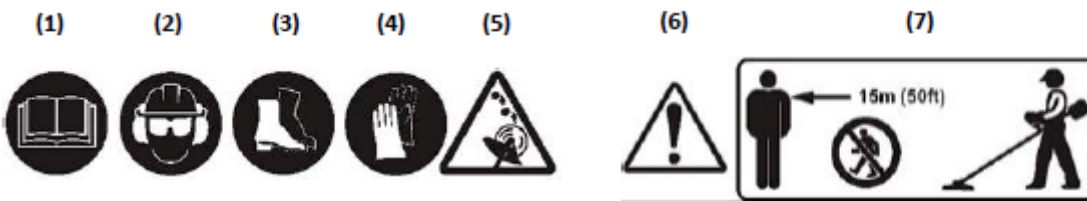
## Beschreibung



1. Griff. Der doppelt einstellbare Griff garantiert guten Komfort.
2. Trägerauge für die Montage der Tragegurte.
3. Schalter einschalten. „Schiebeschalter“ oben am Gashebel. Schieben Sie den Schalter nach vorne in die Startposition und zurück, um wieder auszuschalten.
4. Gaskabel.
5. Gashebel. Der federbelastete Gashebel garantiert, dass das Gas nachlässt, wenn der Griff ausgelassen wird. Die Arbeitsposition bedeutet volles Gas. Drücken Sie niemals den Gashebel ganz hinein, wenn die Motorsense gestartet wird.
6. Sperrklinke. Vor dem Start wird die Sperrklinke gedrückt. Wenn der Motor für den Start bereit ist und der Gashebel betätigt wird, wird die Sperrklinke ausgelöst.
7. Achsenrohr. Mit durchgehender Achse.
8. Verkleidung – muss bei der Verwendung der Motorsense montiert sein.
9. Der Trimmerkopf mit der Nylonschnur wird für „leichtere“ Aufgaben wie das Schneiden von Gras, Unkraut u. Ä. verwendet. Die Nylonschnur wird bei 40 cm Länge abgeschnitten.
10. Winkelgetriebe. Klinge oder Trimmerkopf werden daran montiert.
11. Auspuff. Vorsicht, dieser wird bei der Verwendung heiß.
12. Startgriff. Ziehen Sie an der Startschnur, bis der Motor anspringt. Danach wird der Griff vorsichtig zurückgeführt. Lassen Sie den Griff niemals einfach los. Dies kann zu Schäden am Starter führen.
13. Benzintank. Verwenden Sie Benzin mit 2 % 2-Takt-Öl. Der Benzinfilter befindet sich im Tank und kann durch das Füllloch gereinigt werden.
14. Fingerpumpe (Pumpball). Drücken Sie die Fingerpumpe vor dem Start 3-7 Mal. Der Druck sorgt dafür, dass evtl. Luft und altes Benzin aus dem Vergaser strömen.
15. Choker. Die Choker-Einstellung befindet sich oben am Filtergehäuse.
16. Luftfiltergehäuse. Enthält einen austauschbaren Luftfiltereinsatz.
17. Schutzpolster.



## Sicherheitsetiketten an der Maschine



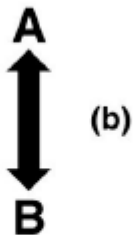
1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät verwenden.
2. Tragen Sie einen Helm, einen Augen- und Gehörschutz.
3. Tragen Sie Sicherheitsschuhe.
4. Tragen Sie Handschuhe.
5. Achten Sie auf herausgeschleuderte Gegenstände.
6. Warnung / Beachtung!
7. Halten Sie andere Personen in einem Abstand von mindestens 15 Metern fern.

Sollte ein Sicherheitsetikett beschädigt werden oder **abfallen**, ersetzen Sie diesen unbedingt. Neue Aufkleber können beim Lieferanten bestellt werden.

## Sicherheitssymbole an der Maschine



a) Befüllen mit Kraftstoffgemisch am Tankdeckel.

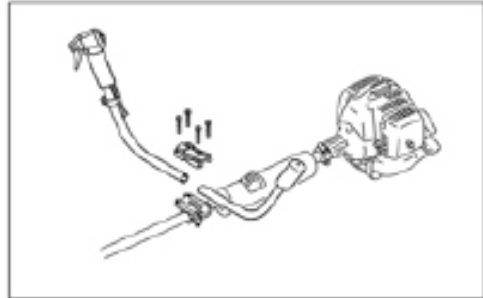


b) In Richtung A: Den Choke schließen  
In Richtung B: Öffnen Sie die Drossel  
Befindet sich am Luftfiltergehäuse

## Aufbau

### Montage des Griffs

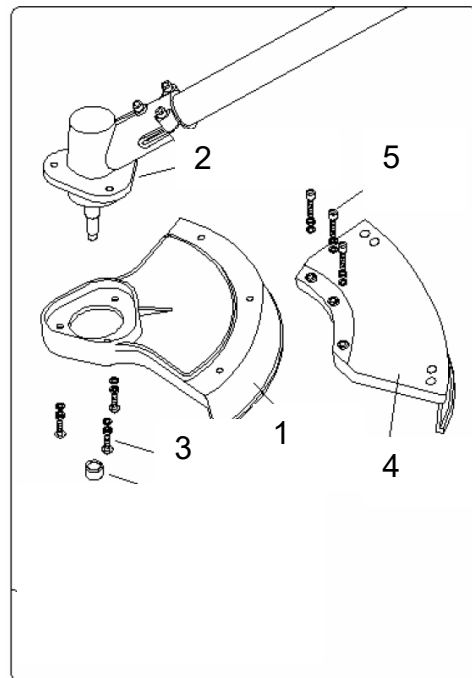
Geben Sie den Griff auf den Montagebeschlag.  
Bringen Sie den Griff in einer bequemen Arbeitsstellung an und ziehen Sie die 4 Bolzen an.



### Montage der Sicherheitsverkleidung

Montieren Sie die Metallverkleidung (1) mit den mitgelieferten Schrauben (3) am Winkelgetriebe (2).  
Die Kunststoffverkleidung (4) wird mit den mitgelieferten Schrauben (5) an der Metallverkleidung montiert (1).

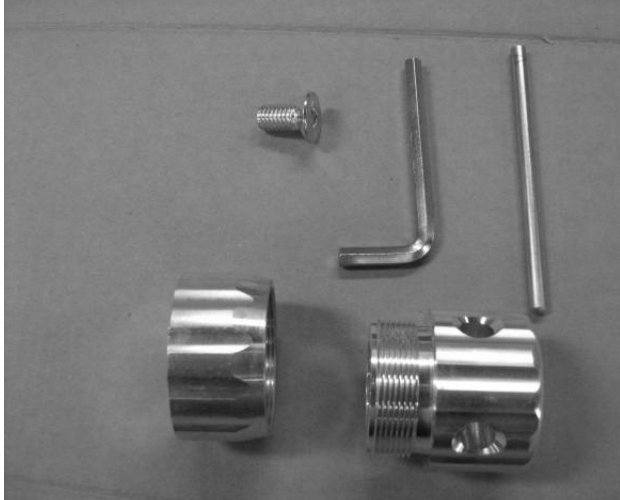


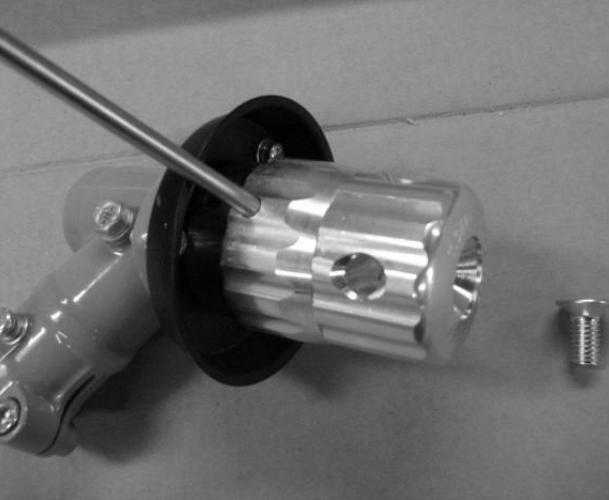
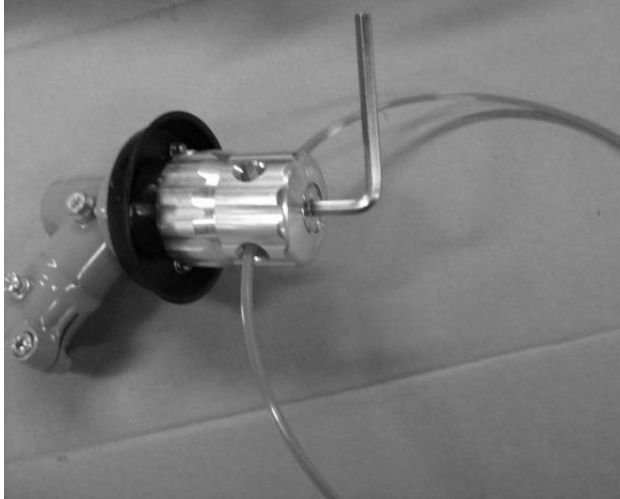

**Hinweis:** In einigen Fällen kann die Kunststoffverkleidung (4) bei Lieferung auf der Metallverkleidung (1) montiert sein!



### WARNUNG

Vibriert die Motorsense heftig, muss der Motor sofort ausgeschaltet werden. Die Vibrationen können auf eine falsche Montage der Schneide Klinge zurückzuführen sein. Ausschalten und Klinge kontrollieren. Wenn die Klinge nicht richtig montiert ist, kann dies zu Schäden führen.

## Montage des Trimmerkopfes

	
<p>Lose Elemente</p>	<p>Montagereihenfolge</p>
	
<p>Der obere Teil wird festgezogen – Linksgewinde</p>	<p>Der untere Teil wird montiert – Linksgewinde</p>
	
<p>Ein oder zwei Drähte (ca. 40 cm)</p>	<p>werden montiert und mit einem Inbusbolzen befestigt.</p>

## Sicherheitsvorschriften für die Verwendung



### **ACHTUNG – GEFAHR**

Alle Motorsensen können kleine Steine, Metall oder andere Objekte schleudern. Eine Motorsense kann auch andere Dinge beschädigen. Lesen Sie diese „Sicherheitsvorschriften für die Verwendung“ sorgfältig.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig und machen Sie sich mit den Funktionen und der sicheren Verwendung der Motorsense vertraut. Sie müssen sich in Bezug auf das Ausschalten des Motors und die Handhabung des Benzins sicher sein. Lernen Sie, die Gurte rasch zu montieren.

Erlauben Sie niemals anderen Personen, die Motorsense zu verwenden, ohne dass diese die Bedienungsanleitung gelesen haben. Sorgen Sie dafür, dass der Benutzer die notwendige Sicherheitskleidung trägt. Im Arbeitsbereich dürfen sich keine Zuschauer, Kinder oder Tiere aufhalten. Erlauben Sie Kindern niemals, mit oder in der Nähe der Motorsense zu spielen.

Erlauben Sie niemals anderen Personen, sich mit Ihnen in der Gefahrenzone aufzuhalten, während Sie die Motorsense verwenden. Die Gefahrenzone beträgt 15 Meter (Radius). Bestehen Sie darauf, dass Personen in der Gefahrenzone Schutzbrillen tragen.

Machen Sie die Kontrolle, ob die Schneideklinge stoppt, wenn der Motor im Leerlauf ist, zu einer Routine.



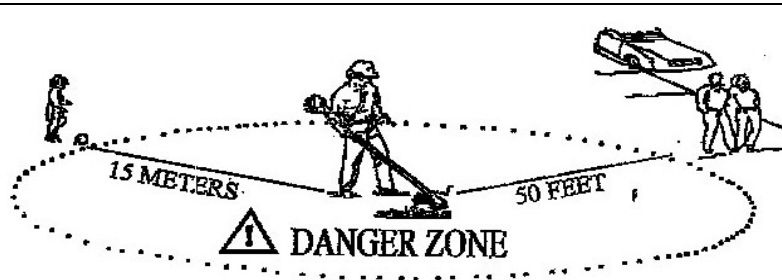
### **ACHTUNG – GEFAHR**

Verwenden Sie stets Schutzkleidung für Kopf, Augen, Ohren, Hände und Füße. Die Sicherheitsschuhe garantieren außerdem, dass Sie in matschigen Bereichen sicher stehen. Tragen Sie NIEMALS Schuhe mit Schnürsenkeln, Schmuck oder lose Kleidung, die von der Motorsense erfasst werden könnte. Verwenden Sie NIEMALS Sandalen oder ähnliches Schuhwerk. Verwenden Sie die Motorsense NIEMALS barfuß oder mit nackten Beinen.

## WARNUNG



Die Motorsense ist mit einer Fliehkraftkupplung ausgestattet, d.h. der Trimmerkopf beginnt sich zu drehen, sobald der Motor gestartet wird. Stellen Sie die Motorsense daher immer in einem flachen und geräumten Bereich auf den Boden und halten Sie ihn fest, um sicherzustellen, dass der Schneid- oder Trimmerkopf beim Starten des Motors nicht mit Hindernissen in Kontakt kommt.



GEFAHRENZONE

ANDERE PERSONEN AUSSER DEM BEDIENER DER MOTORSENSE DÜRFEN SICH IN EINEM RADIUS VON 15 METERN UM DIE MOTORSENSE NICHT AUFHALTEN. DER BEDIENER DER MOTORSENSE MUSS SCHUTZ FÜR OHREN, GESICHT, FÜSSE, BEINE UND KÖRPERSCHUTZ TRAGEN. PERSONEN IN DER GEFAHRENZONE MÜSSEN AUSSERDEM SCHUTZBRILLEN TRAGEN – GEFAHR VON WEGGESCHLEUDERTEN OBJEKTEN. DAS RISIKO WIRD GERINGER, JE WEITER AM RAND DER GEFAHRENZONE MAN SICH BEFINDET.

## Vorbereitung vor der Verwendung

- Kontrolle von losen Bolzen, Muttern und Schrauben.
- Kontrollieren Sie, dass der Luftfilter nicht schmutzig ist. Ist dies der Fall, wird er gereinigt oder vor der Verwendung gewechselt.
- Kontrollieren Sie, dass die Sicherheitsverkleidung richtig sitzt.
- Kontrollieren Sie, dass kein Benzin austritt.
- Kontrollieren Sie, ob die Schneideklinge/der Trimmerkopf in die richtige Richtung rotiert.

## Öl-Benzin-Gemisch

- Füllen Sie den Tank niemals ganz auf.
- Füllen Sie niemals in einem schlecht belüfteten Raum Benzin in den Tank.

- Füllen Sie niemals Benzin in der Nähe von offenem Feuer in den Tank. Rauchen verboten.
  - Benzin immer nur bei ausgeschaltetem und abgekühltem Motor auffüllen.
  - Wischen Sie verschüttetes Benzin auf, bevor Sie die Maschine starten.
  - Bringen Sie nach dem Befüllen die Abdeckung wieder an und bewegen Sie die Motorsense mindestens 3 Meter vom Füllpunkt entfernt, bevor Sie den Motor starten.

Das Benzin, das für die Motorsense verwendet wird, ist ein Gemisch aus bleifreiem Benzin und 2-Takt-Öl.

Das Mischverhältnis beträgt 40:1 (40 Teile Benzin und 1 Teil 2-Takt-Öl).

Ist das Mischverhältnis falsch, kann dies den Motor beschädigen.

Bei der Aufbewahrung von Benzin ist es sehr wichtig, dass der Kanister sauber und nicht ganz voll ist. Das Benzin dehnt sich bei Wärme aus, weshalb im Kanister noch Platz sein muss. Der Benzinkanister muss sicher in einem Raum ohne offene Feuer aufbewahrt werden, der nicht zu warm ist.

## Verwendung des Produkts



**WICHTIG** – Verwenden Sie das Gerät nur für die empfohlenen Materialien und Aufgaben.

1. Fassen Sie die Griffe mit beiden Händen fest an. Stellen Sie sich mit schulterbreit auseinander stehenden Füßen so auf, dass das Gewicht gleichmäßig auf beide Füße verteilt wird. Stellen Sie sicher, dass Sie eine gute Arbeitsposition behalten.
2. Halten Sie die Motorsense unterhalb der Taillenhöhe.
3. Halten Sie die für die Arbeit erforderliche Motordrehzahl ein und erhöhen Sie die Drehzahl niemals mehr als nötig.
4. Wenn die Maschine zu vibrieren oder zu wackeln beginnt, stellen Sie den Motor ab und überprüfen Sie die gesamte Einheit. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn das Problem behoben ist.
5. Halten Sie alle Körperteile von der rotierenden Schneideinheit sowie von heißen Oberflächen fern.



- Berühren Sie niemals den Schalldämpfer, die Zündkerzen oder andere Metallteile des Motors bei laufendem Motor oder unmittelbar nach dem Abstellen. Es besteht die Gefahr schwerer Verbrennungen oder Stromschläge.

## Den Motor starten



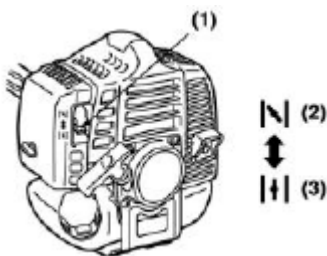
### WARNUNG

Beachten Sie, dass sich der Trimmerkopf / die Klinge beim Starten des Motors zu drehen beginnt.

- Stellen Sie die Maschine auf eine ebene, feste Oberfläche. Halten Sie den Trimmerkopf / die Trimmerklinge vom Boden fern und entfernen Sie umgebende Gegenstände, da beim Starten des Motors Rotationen beginnen.
- Drücken Sie einige Male auf die Zündkapsel, bis das Benzin in den Rücklaufschlauch fließt.

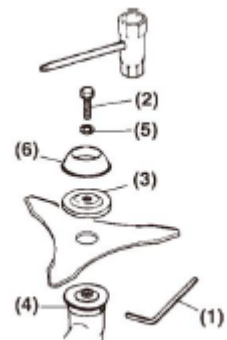


- Schließen Sie den Choke-Dämpfer (1)



- (2) Geschlossener Choke-Dämpfer  
(3) Offener Choke-Dämpfer

- Stellen Sie den Schalter auf "Start". Drücken Sie beim Ziehen des Starthebels die Drosselklappeneinstellungstaste und lassen Sie die Drosselklappe los. Die Drosselklappeneinstellung befindet sich in der Position "Start".
- Ziehen Sie am Starterkabel, während Sie die Maschine festhalten, bis der Motor startet.



## WICHTIG

**Vermeiden Sie es, das Kabel vollständig herauszuziehen oder den Griff zu lösen. Dies kann zu Startfehlern führen.**

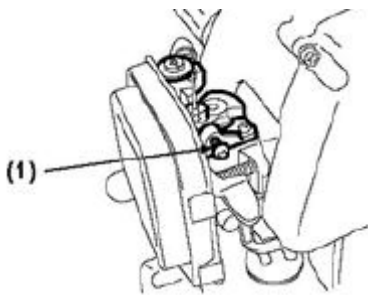
6. Öffnen Sie den Choke-Dämpfer. Ziehen Sie schnell am Starterkabel, um den Motor zu starten.
7. Lassen Sie den Motor einige Minuten warmlaufen, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.

**Hinweis: Wenn der Motor unmittelbar nach einem Stopp neu startet, lassen Sie den Choke los und drücken Sie wiederholt auf den Zünddeckel.**

## Den Motor abstellen

Lassen Sie den Gashebel los und lassen Sie den Motor eine halbe Minute langlaufen. Stellen Sie den Schalter auf STOP.

## Einstellung der Leerlaufdrehzahl



Sollte der Motor im Leerlauf ausgehen, drehen Sie die Einstellschraube im Uhrzeigersinn.

**Hinweis: Den Motor warmlaufen lassen, bevor die Leerlaufdrehzahl eingestellt wird.**

## Mit Trimmerkopf anwenden

### WARNUNG



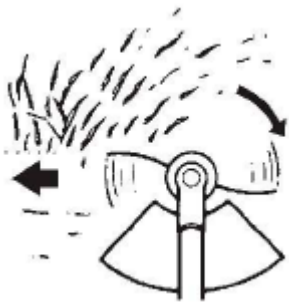
Tragen Sie immer einen Augenschutz. Lehnen Sie Ihren Körper niemals über den rotierenden Trimmerkopf. Steine usw. können in Augen, Gesicht fliegen und schwere Verletzungen verursachen. Stellen Sie immer sicher, dass der Sicherheitsschirm immer angebracht ist, wenn Sie das Gerät verwenden.



## Abschneiden von Gras und Unkraut

Beachten Sie, dass es die Spitze des Trimmerschnur ist, die schneidet. Das beste Ergebnis wird erzielt, wenn die Schnur nicht in den Schneidbereich gedrückt wird. Lassen Sie den Trimmerkopf in seinem eigenen Tempo trimmen.

1. Halten Sie die Maschine so, dass der Trimmerkopf vom Boden abgehoben und ca. 20 Grad gegen die Drehrichtung.



2. Sie können vermeiden, von ausgeworfenem Material getroffen zu werden, indem Sie die Maschine von rechts nach links bewegen.
3. Verwenden Sie eine langsame und kontrollierte Bewegung, um schwere Vegetation zu mähen. Das Tempo hängt vom zu schneidenden Material ab. Schwere Vegetation erfordert langsamere Bewegungen als leichte Vegetation.
4. Schwingen Sie die Maschine niemals so stark, dass die Gefahr besteht, dass Sie das Gleichgewicht oder die Kontrolle über die Maschine verlieren.
5. Versuchen Sie, die Felsbewegung mit der Hüfte zu steuern, anstatt die Arme und Hände vollständig zu belasten.
6. Stellen Sie sicher, dass sich Draht, Gras und tote Pflanzen mit langem Stiel nicht um die Maschine wickeln. Diese Materialien können dazu führen, dass der Schneidkopf blockiert und die Kupplung durchrutscht, was das Kupplungssystem beschädigen kann, wenn es häufig wiederholt wird.

## Verwendung mit Schneideklinge

Die Schneideklinge wird für das Beschneiden von Büschen oder in Bereichen mit starkem Bewuchs verwendet. Sie kann Äste mit einem Durchmesser von bis zu 19 mm schneiden.

Der Montageflansch der Maschine ist für Klingen mit einem  $\varnothing 25,4$  zentrierten Loch sowie mit einer Mindestdicke von 1,4 mm berechnet.



### **WARNUNG**

Tragen Sie beim Schleifen, Entfernen oder Installieren der Klinge immer Schutzhandschuhe und verwenden Sie die richtigen Werkzeuge und Geräte, um Verletzungen zu vermeiden.

1. Überprüfen Sie, ob die Messerschraube richtig angezogen ist und ob die Schraube nicht beschädigt oder abgenutzt ist.
2. Überprüfen Sie, ob die Klinge und der Halter gemäß den Anweisungen richtig sitzen und ob sich die Klinge reibungslos und ohne ungewöhnliche Geräusche dreht.



### **ACHTUNG – GEFAHR**

Verwenden Sie stets Tragegurte.

Der Tragegurt wird montiert und so eingestellt, dass der Trimmer balanciert hängt und die Klinge wenige cm von der Erde entfernt ist. Der Trimmerkopf muss sich in alle Richtungen bewegen können. Montieren Sie den Trimmer stets an Ihrer rechten Seite.



### **ACHTUNG – GEFAHR**

Verwenden Sie niemals verbogene oder auf andere Weise beschädigte Schneideklingen.

Vor der Arbeit müssen die Schneideklingen auf Defekte hin kontrolliert werden. Ist die Schneideklinge beschädigt, MUSS diese ausgetauscht werden, da die Verwendung einer defekten Schneideklinge gefährlich sein kann. Halten Sie mit der Schneideklinge stets Abstand zu Steinen, Seilen usw., die der Klinge schaden könnten.

## **Schneidemethode**

- a) Verwenden Sie die vordere linke Seite zum Schneiden.
- b) Bewegen Sie die Klinge von rechts nach links und kippen Sie sie leicht nach links.
- c) Wenn Sie eine große Fläche räumen, beginnen Sie von rechts, um zu vermeiden, dass Sie auf das geschnittene Gras treffen.
- d) Das Blatt kann in der Vegetation stecken bleiben, wenn die Motordrehzahl zu hoch ist oder das Blatt zu tief in die Pflanzen schneidet. Passen Sie die Motordrehzahl und die Schnitttiefe an die Bedingungen an.



**WARNUNG**

Wenn sich Gras oder etwas anderes von der Klinge verfängt oder die Maschine zu zittern oder zu vibrieren beginnt, stellen Sie den Motor ab und überprüfen Sie die Ausrüstung. Ersetzen Sie die Klinge, wenn sie beschädigt wurde.

Stellen Sie den Motor ab und stellen Sie sicher, dass die Klinge vollständig gestoppt ist, bevor Sie die Klinge inspizieren und möglicherweise festsitzendes Material wird entfernt.

## Wartung

Um die Maschine in gutem und sicherem Zustand zu erhalten, müssen die folgenden Wartungsarbeiten regelmäßig durchgeführt werden.



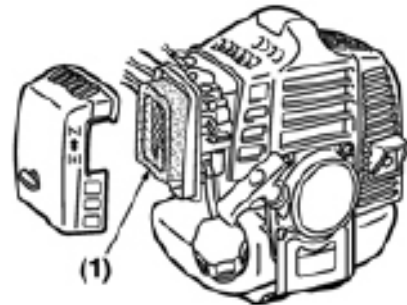
### WARNUNG

Die Metallteile des Motors sind unmittelbar nach dem Abstellen sehr heiß. Wartungsarbeiten müssen immer bei abgestelltem Motor und stillstehendem Trimmerkopf / Schneidmesser durchgeführt werden

Unter keinen Umständen darf das Gerät zerlegt oder in irgendeiner Weise verändert werden. Die Motorsense kann bei späterer Verwendung brechen.

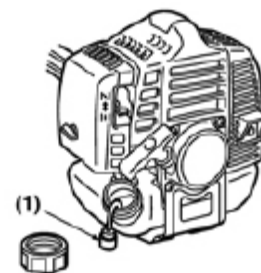
#### **Luftfilter:**

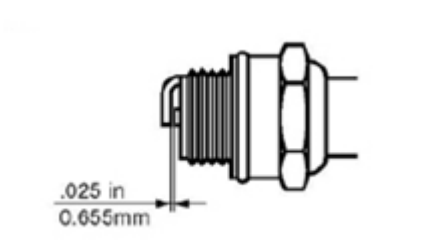
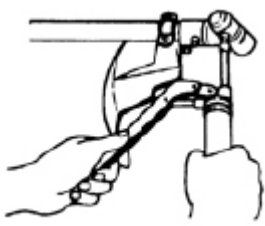
Große Staubmengen im Luftfilter reduzieren die Leistung. Der Benzinverbrauch wird höher, was dazu führen kann, dass sich unsaubere Partikel im Motor ablagern. Reinigen Sie den Luftfilter oder tauschen Sie diesen so oft wie nötig aus. Leichter Oberflächenstaub kann entfernt werden, indem der Filter herausgenommen und geschüttelt wird. Der Filter wird an der Schraube des Filtergehäuses gelöst.



#### **Benzinfilter:**

Der Benzintank ist mit einem Benzinfilter ausgestattet. Der Filter sitzt am freien Ende des Schlauchs und kann durch das Füllloch herausgezogen werden. Kontrollieren Sie den Benzinfilter regelmäßig. Ein verstopfter Filter kann zu Problemen beim Starten führen. Tauschen Sie den Filter bei Bedarf aus. Wenn sich im Tank Schmutz befindet, wird dieser mit reinem Benzin gereinigt.



<p><b>Zündrohr:</b> Kontrollieren Sie das Zündrohr. Es muss trocken und frei von Ablagerungen sein. Versuchen Sie niemals, das Zündrohr von einem warmen Motor abzunehmen, da dies das Gewinde beschädigen kann.</p>	
<p><b>Winkelgetriebe:</b> Schmieren Sie das Winkelgetriebe mit einem einzelnen hub nach jeweils 25 Stunden Nutzung.</p>	

### Vergaser:

Der Vergaser wurde ab Werk eingestellt und muss normalerweise nicht weiter eingestellt werden.

### Schalldämpfer:

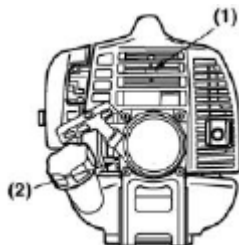


#### WARNUNG

Der Schalldämpfer muss regelmäßig auf lose Fugen, Beschädigungen und Rost überprüft werden. Wenn Anzeichen von austretendem Abgas auftreten, verwenden Sie die Maschine erst, wenn die Motorsense repariert wurde. Die Maschine kann sich sonst anzünden.

### Lufteinlass:

Wenn Material stecken bleibt, das den Lufteinlass oder zwischen den Kühlrippen blockiert, kann der Motor überhitzen und die Motorsense beschädigen.



- (1) Kühlrippen
- (2) Lufteinlass

Überprüfen Sie daher vor dem Gebrauch unbedingt die Kühlrippen und den Lufteinlass und entfernen Sie allen Schmutz vor dem Gebrauch der Maschine.

## Wartungsarbeiten nach 10 Betriebsstunden

1. Entfernen Sie den Schalldämpfer, setzen Sie einen Schraubendreher in den Lufteinlass ein und entfernen Sie Ruß. Wischen Sie gleichzeitig den Schalldämpferauspuff ab.
2. Ziehen Sie alle Schrauben, Bolzen und Gelenke fest.
3. Überprüfen Sie, ob sich Öl oder Fett zwischen der Kupplungsauskleidung und der Trommel angesammelt hat. Wenn ja, muss es entfernt werden.



## Fehlerbehebung

<b>Probleme beim Starten</b>		
<b>Prüfen</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Kraftstofftank	Falscher Kraftstoff	Kraftstoff ablassen und richtigen Kraftstoff nachfüllen.
Kraftstofffilter	Kraftstofffilter verstopft.	Reinigen.
Vergaser-Einstellschraube	Falsch eingestellt.	Einstellen.
Kein Funke	Zündkerze ist verschmutzt/nass. Elektrodenabstand ist falsch.	Reinigen/abwischen Korrigieren zu 0,6-0,7 mm
Zündkerze	Lose	Festschrauben
<b>Motor startet, geht aber aus/ schwer wieder zu Starten</b>		
<b>Prüfen</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Lösung</b>
Kraftstofftank	Falscher Kraftstoff	Kraftstoff ablassen und richtigen Kraftstoff nachfüllen.
Vergaser-Einstellschraube	Falsch eingestellt.	Einstellen.
Schalldämpfer Zylinder (Auspuff)	Ruß	Abwischen
Luftfilter	Mit Staub verstopft	Waschen
Kühlrippen	Mit Staub verstopft	Reinigen

## **Lagerung**

Alter Kraftstoff ist häufig die Ursache für Anlaufschwierigkeiten. Entleeren Sie vor dem Lagern der Maschine den Tank und lassen Sie den Motor laufen, bis der gesamte verbleibende Kraftstoff im Kraftstoffsystem und im Vergaser verbraucht ist. Lagern Sie das Gerät in Innenräumen und schützen Sie es vor Rost.

## **Transport**


Wenn die Motorsense getragen werden muss, decken Sie dann den Trimmerkopf ggf. die Klinge ab und seien Sie vorsichtig.

Transportieren Sie die Ausrüstung niemals in einem Fahrzeug über große Entfernungen in hartem Gelände, ohne den Benzintank zu leeren, Benzin könnte sonst auslaufen.

## **Entsorgung**

Das Gerät muss gemäß den geltenden örtlichen Richtlinien entsorgt werden.

## EU-Konformitätserklärung

<b>EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b>		<b>CE</b>
Hersteller:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Tlf.: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 <a href="http://www.p-lindberg.dk">www.p-lindberg.dk</a>	
Hiermit wird bestätigt dass die folgenden Maschine:	<i>Motorsense 52cc</i> <i>PL Artikelnummer 9063783</i>	
Typ / Modell:	<i>TT-BC520D</i>	
Entspricht den folgenden Richtlinien:	<i>2006/42/EEC</i>	
Angewandte Standards und Normen:	<i>EN ISO 11806:2011</i>	
Datum und Unterschrift:	<i>Vejen d. 21-04-2022</i>  P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør	
		<b>CE</b>

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Information technische Parameter oder Spezifikationen für dieses Produkt zu ändern.



GB

# User Manual

(Translation of original Danish user manual)



## Brush cutter 52 cm<sup>3</sup> - Item no. 9063783

**Description:** Petrol-driven brush cutter with 2-stroke 52 cc engine and a cutting width of 41.5 cm. Three-toothed metal blade for cutting stems up to 19 mm in diameter. The brush cutter is equipped with an ergonomic double handle and is supplied with a harness and a robust aluminium trimmer head for 3.5 mm cord.

**Intended use:** Use the machine only as described in this user manual. All other use is deemed incorrect.

## Contents

Introduction.....	3
General information.....	4
Technical Data .....	5
Safety rules.....	6
Description .....	8
Safety labels on the machine .....	9
Safety symbols on the machine.....	9
Assembly.....	10
Fitting the trimmer head .....	11
Safety rules during operation .....	12
Preparation for use .....	13
Oil and petrol mix .....	13
Intended use .....	14
Starting the engine .....	15
Turning off the engine .....	16
Adjusting idle speed .....	16
Use with trimmer head.....	16
Use with brush cutter blade .....	17
Maintenance .....	19
Air filter .....	19
Petrol filter.....	19
Spark plug.....	20
Angular gear.....	20
Carburettor.....	20
Silencer .....	20
Air intake .....	20

Maintenance tasks after 10 hours of use.....	21
Troubleshooting.....	21
Storage .....	22
Transport .....	22
Disposal.....	22
EU Declaration of Conformity .....	23

## Introduction

This user manual contains a description of the machine and instructions necessary to operate the machine safely and correctly. It also contains the instructions for the daily and periodic maintenance of the machine.



The user manual cannot cover all conceivable situations and therefore it is important that you use common sense and are careful and cautious when handling the machine. The machine may only be used by persons who are physically capable of using the machine and who have read and understood the user manual.

It is the responsibility of the employer (the machine owner) to ensure that anyone who operates the machine or carries out maintenance or repairs on the machine has read and understood the user manual.

Be aware that there may be requirements to record the training of staff as well as inspection and maintenance. It is the responsibility of the employer/machine owner to ensure this at all times. It is also the buyer's duty to check whether there are local rules on the setup and use of certain products.

It is recommended that only original spare parts and accessories are used. The use of non-original parts can be hazardous and reduce the lifetime and performance of the machine. The use of non-original parts may void the machine's warranty.

The warranty will be void where damage has occurred when the instructions were not followed, or if the machine was used incorrectly or if alterations were made to the machine.

If uncertainty arises concerning the information in the user manual, please contact the supplier.

## General information

The user manual is important for the safe operation of the machine and must always be stored with the machine and accompany it if the machine is loaned or sold again. READ, UNDERSTAND AND FOLLOW the instructions in the user manual before taking the machine into use.

The illustrations used in the user manual are for guidance and in some cases may differ from the actual delivered equipment.

The user manual was devised in accordance with the EC Machinery Directive 2006/42/EC and relevant technical standards.

The machine is equipped with safety labels, which must be maintained and replaced when they are no longer legible.



This symbol together with the signal words: **DANGER, BE CAREFUL, WARNING** are used in the user manual to draw attention to the machine's safety and operation. It is important that all of the stated guidelines are followed.

**DANGER** – Indicates a very dangerous situation which, if not prevented, WILL result in death or serious injury.

**WARNING** – Indicates a potentially dangerous situation which, if not prevented, MAY result in death or serious injury.

**BE CAREFUL** – Indicates a potentially dangerous situation which, if not prevented, MAY result in minor or moderate injury.

## Technical Data

<b>Cutter unit</b>	Power transmission	Automatic centrifugal coupling, fixed drive shaft, bevel gear drive		
	Cutting head max. speed (rpm)	9,000		
	Unloaded engine revolutions - idling speed (rpm)	3000±300		
	Gear ratio	17:22		
	<b>With brush cutter blade</b>			
	Vibration level in each handle (m/s <sup>2</sup> ) K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Idle:	<b>Front: 3,739 m/s<sup>2</sup></b> Rear: 4,901 m/s <sup>2</sup>	
		Operation:	Front: 5,259 m/s <sup>2</sup> Rear: 4,938 m/s <sup>2</sup>	
	Noise level [dB(A)] K=3 dB	LpA: 80,3 dB/98,4 dB (idle/operation) LWA: 105,4 dB		
	Guaranteed noise level [dB(A)]	LpA: 102 dB <b>LWA: 113 dB</b>		
	<b>With trimmer head</b>			
	Vibration level in each handle (m/s <sup>2</sup> ) K=1,5 m/s <sup>2</sup>	Idle:	Front: 3,766 m/s <sup>2</sup> Rear: 5,116 m/s <sup>2</sup>	
		Operation:	Front: 6,566 m/s <sup>2</sup> <b>Rear: 9,661 m/s<sup>2</sup></b>	
	Noise level [dB(A)] K=3 dB	LpA: 83,4 dB/99,5 dB (idle/operation) LWA: 107,7 dB		
	Guaranteed noise level [dB(A)]	LpA: 102 dB <b>LWA: 113 dB</b>		
	Max. cutting width with trimmer cords	41.5 cm		
	Blade diameter	Ø230 / 255 mm		
	Mounting hole	Ø25.5 mm		
	Direction of rotation	Clockwise (seen from above)		
	Operation	Double grip		
Weight - without petrol (kg)	7.2 kg			
<b>Engine</b>	Type	TT-1E44F-5 Air-cooled, 2-stroke, 1 cylinder, Petrol-powered		
	Cubic capacity (cc)	52		
	Max. output (kW/rpm)	1.35 / 7500		
	Carburettor	Diaphragm type		
	Ignition	Contactless electronic		
	Starter	Recoil starter		
	Fuel	Oil/petrol mix octane 92 Mixing ratio (40:1)		
	Oil	High grade 2-stroke oil		
	Tank capacity (l)	1,2		

## Safety rules

All safety precautions **MUST** be observed. Like all other cutting tools, this brush cutter must always be handled with caution. **DO NOT EXPOSE YOURSELF OR OTHERS TO DANGER.** Follow all the rules set out below.

- Read the user manual thoroughly before using the machine. Never allow an inexperienced user to use the brush cutter before they are fully familiar with this user manual and understand how the brush cutter works. Save the user manual for later use. Ensure that it is available for anyone who shall use the machine. This also applies if the machine is re-sold.
- Always use safety goggles. Do not wear loose-fitting clothing and jewellery. Always wear safety footwear, ear protectors and a helmet. Cover long hair.
- Every time before use, check the entire machine for loose bolts, screws and nuts. If necessary, tighten bolts, screws and nuts or repair the brush cutter. Check that the guard is safely and securely fitted.
- Keep the handle free of oil and petrol.
- Keep a firm grip on the handle when using the brush cutter. Always use the supplied harness.
- Never mix petrol in a confined space or near a naked flame. Make sure the area is well ventilated.
- Never use the machine on slippery surfaces or where you are not able to have safe and secure footing.
- Only use the machine when there is good visibility.
- Never remove the petrol cap from the brush cutter when the engine is running.
- Never start the engine indoors. The machine's engine generates carbon monoxide.
- Never use the brush cutter if it is damaged or faulty in any way. Never disassemble the machine's safety guards.
- Inspect the area to be cleared and remove any objects that could damage the cutting head. Also remove any items that could be damaged by the nylon cord.
- Keep children away from the brush cutter. Bystanders must keep to a safe distance of at least 15 metres when the machine is operating.
- Never leave the machine unsupervised.
- Fingers and feet must **NEVER** come into contact with the cutter or nylon head.
- Never use the brush cutter to cut rubble or similar materials.

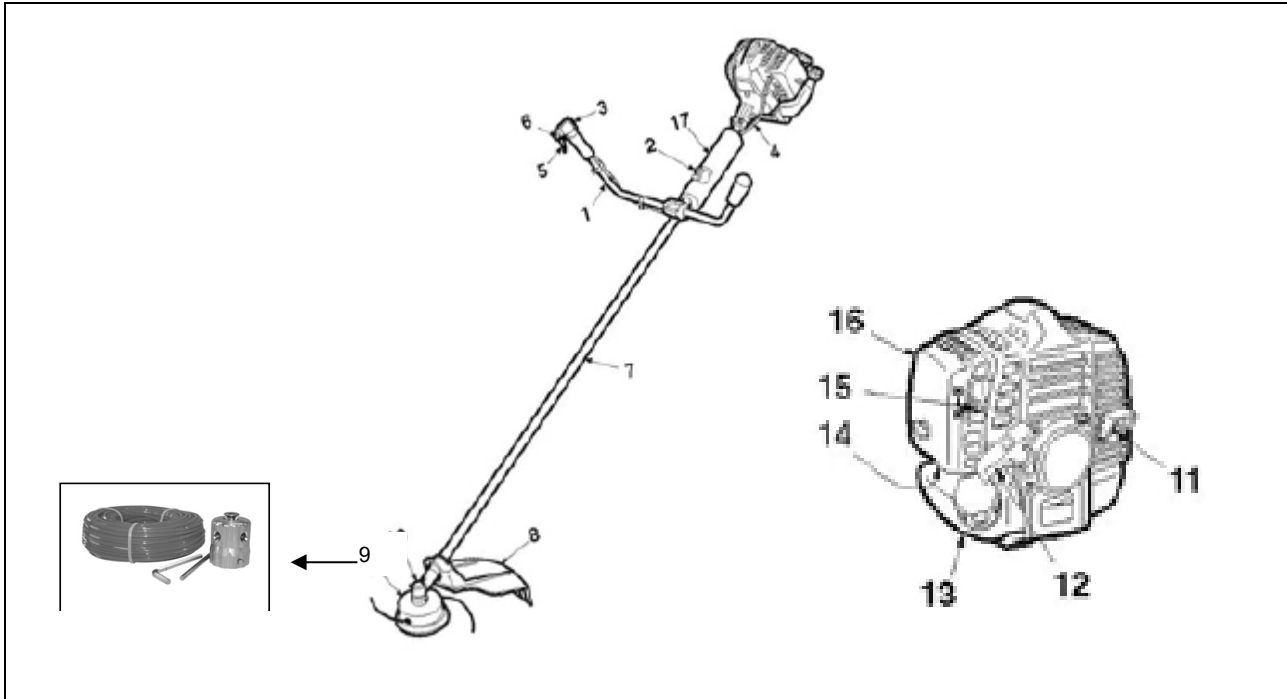
- Never operate the machine if you are tired, sick or under the influence of medicine or alcohol.
- Ensure to take regular breaks from the work and do not use the machine for too long at any one time.
- Do not store the brush cutter in an enclosed space where petrol vapour may come into contact with a naked flame or hot objects. Only store the brush cutter in open and well-ventilated spaces.
- Always clean the brush cutter after use. It is especially important to drain the petrol from the machine and to clean the air filter.
- When refuelling the brush cutter, stop the engine and allow it to cool down completely.
- Always keep to a safe distance of at least 15 metres from other people.
- If a person needs to contact the brush cutter user, they must call to the user. The brush cutter must be stopped before other people can approach.
- NEVER touch the nylon head or cutting blade when the engine is running. If the blade needs cleaning, you MUST stop the engine first.
- Stop the engine if you need to move the brush cutter from one area to another.
- Make sure that the nylon head does not come into contact with stone or soil. This will significantly extend the life of the brush cutter.
- When the engine stops, the exhaust remains very hot for a period of time. Therefore, never place the machine in dry grass or other easily flammable places.
- If you slip or step in a hole, release the throttle immediately.
- If the brush cutter is to be stored for a long period of time between use, the fuel must be drained from both the tank and the carburettor.
- Perform periodic service inspections on the brush cutter.



## **WARNING**

Never modify the machine in any way!

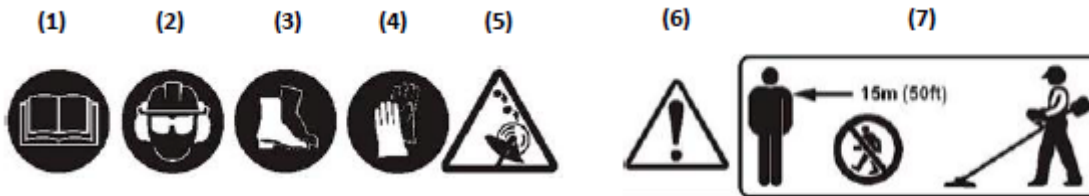
## Description



1. Handle. Double adjustable handle ensures good level of comfort.
2. Support loop. For attaching harness.
3. Start switch. A "push switch" mounted above the throttle. Move the switch to the start position and back to stop.
4. Throttle cable.
5. Throttle. Spring-loaded throttle ensures revs drop when the handle is released. The working position is full throttle. Never hold the throttle completely in when starting the brush cutter.
6. Locking pawl. Before starting, push the pawl in and the engine is ready to start. The pawl is released as soon as the throttle button is actuated.
7. Axle housing. With continuous axle.
8. Guard – must be fitted when the brush cutter is in use.
9. Trimmer head with nylon cord used for "light" tasks of clearing grass, weeds, etc. The nylon cord is cut in lengths of 40 cm.
10. Angular gear. The blade or trimmer head is mounted on here.
11. Exhaust. Exercise caution. The exhaust becomes hot when in use.
12. Starter handle. Pull the starter cord until the engine starts, then carefully allow the handle to move back. Never release the handle as this may damage the starter.
13. Petrol tank. Use petrol mixed with 2% two-stroke oil. The petrol filter is located in the tank and can be cleaned through the filler hole.
14. Finger pump (primer bulb). Press the finger pump 3 to 7 times before starting. This removes any air and old petrol from the carburettor.
15. Choke. The choke control is located on top of the filter housing.
16. Air filter housing. Contains the replaceable air filter insert.
17. Protective pad.



## Safety labels on the machine



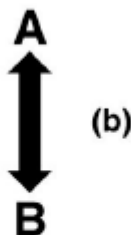
1. Read the user manual thoroughly before using the machine.
2. Use an approved helmet, safety goggles and ear defenders.
3. Wear safety shoes.
4. Wear gloves.
5. Exercise caution as items may be ejected.
6. Warning! Exercise caution!
7. Keep all other persons at a safe distance of at least 15 metres.

If a safety label becomes damaged or falls off, replace it. New labels can be ordered from the supplier.

## Safety symbols on the machine



a) Fuel mix filler, positioned on fuel cap.

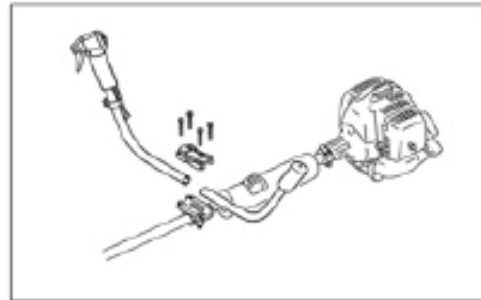


b) In direction of A: Close the choke valve.  
In direction of B: Open the choke valve.  
Positioned on the air filter housing.

## Assembly

### Fitting the handle

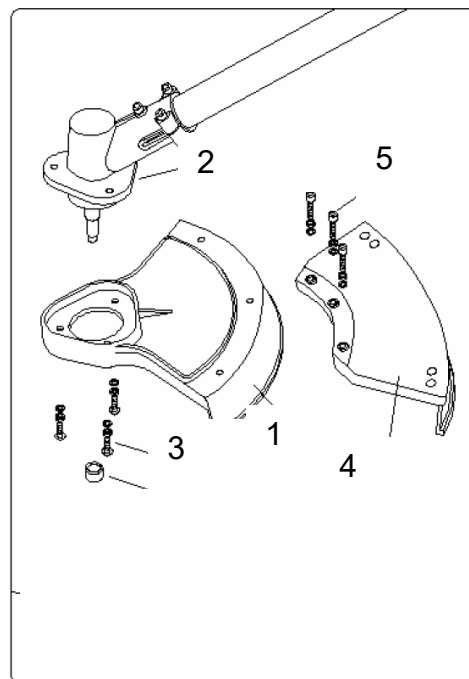
Insert the handle in the mounting bracket.  
Place the handle in a comfortable work position and tighten the four bolts.



### Fitting the safety guard

Fit the metal guard (1) to the angular gear (2) with the supplied screws (3).  
Fit the plastic guard (4) to the metal guard (1) with the supplied screws (5).

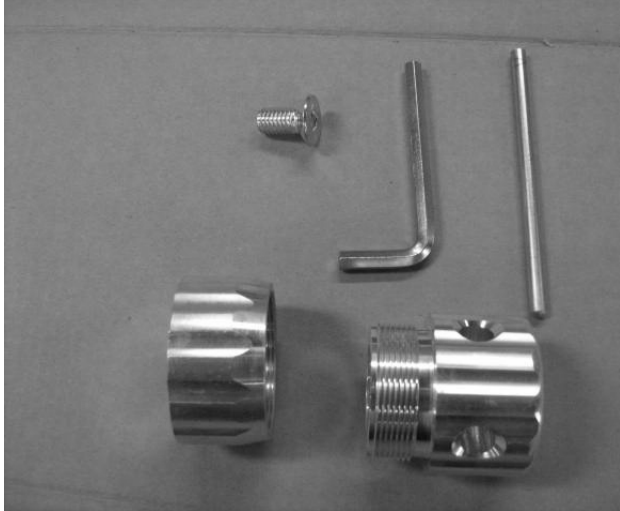

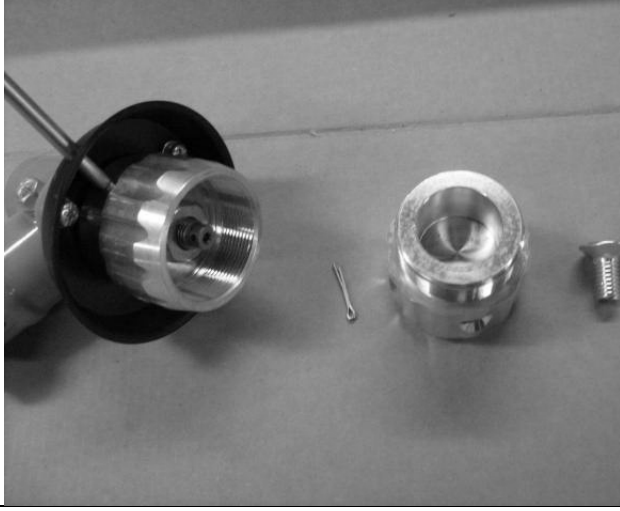
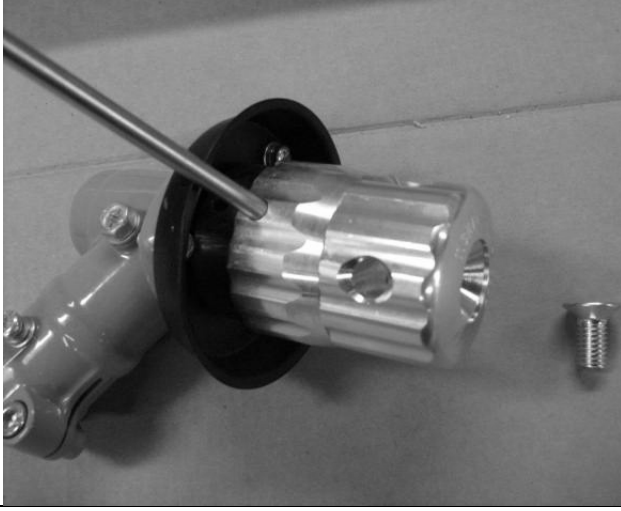
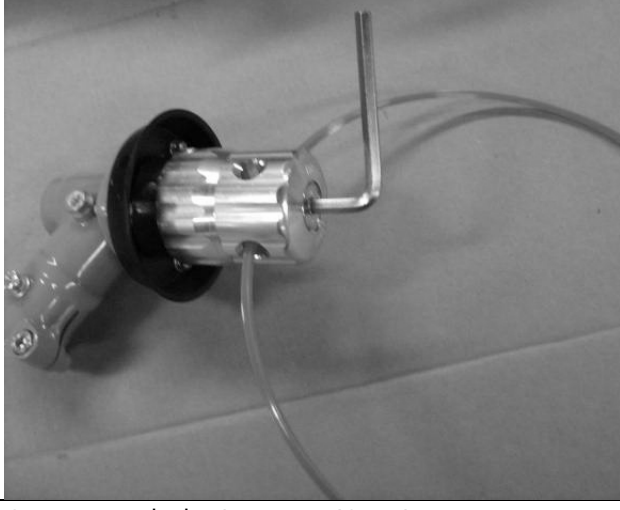
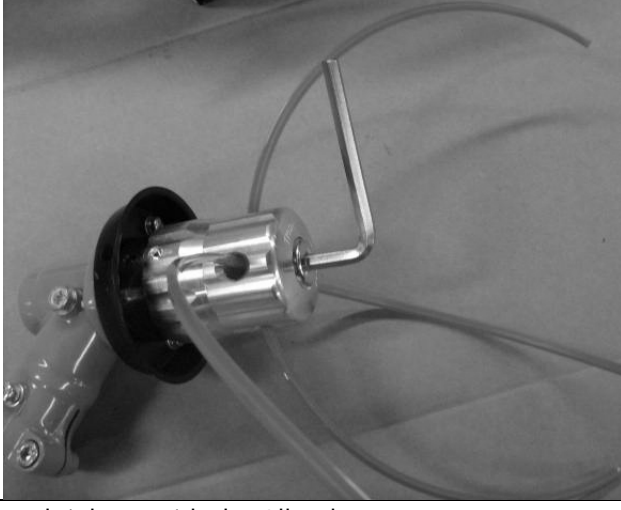
*Note: In some cases, the plastic guard (4) may be fitted on the metal guard (1) on delivery!*



### WARNING

If the brush cutter vibrates, immediately switch off the engine. Vibrations may be due to the incorrect fitting of the cutting blade. Stop the machine and inspect the blade. Damage may occur if the blade is not fitted correctly.

## Fitting the trimmer head

	
Loose parts	Assembly sequence
	
Tighten the top part - left-hand thread	Fit the lower part - left-hand thread
	
One or two bolts (approx. 40 cm)	and tighten with the Allen key

## Safety rules during operation



### **WARNING - DANGER**

A brush cutter can eject small stones, metal or other objects. It can also destroy other items. Read these "safety rules during operation" carefully.

Read the user manual thoroughly and learn the functions and safe use of the brush cutter. Make sure you know how to stop the engine and how to handle the petrol safely. Learn to quickly fit the harness.

Never allow persons to use the brush cutter without having read the user manual. Make sure the user is wearing the necessary safety equipment. Do not allow bystanders, children and animals to enter the working area. Never allow children to use, play with or be in the vicinity of the brush cutter.

Never allow other people to stay in the danger zone with you when you are using the brush cutter. The danger zone has a radius of 15 metres. Insist that persons inside the danger zone wear safety goggles.

Make it a routine to check that the cutting blade stops when the engine runs in idle.



### **WARNING - DANGER**

Always wear protection for the head, eyes, ears, hands and feet. Approved safety footwear ensures that you also have good footing in muddy areas. NEVER wear laces, jewellery or loose-fitting clothes that can get caught in the brush cutter. NEVER wear sandals or similar footwear. Do not use the brush cutter with bare toes and legs.

## WARNING



The brush cutter is equipped with a centrifugal clutch, which means the trimmer head will begin to rotate as soon as the engine starts. Therefore, always ensure to position brush cutter above the ground in a flat cleared area and keep a secure grip to ensure safety should the cutter head or trimmer head come into contact with obstacles when the engine is started.



## DANGER ZONE

NOBODY EXCEPT THE USER OF THE BRUSH CUTTER IS ALLOWED WITHIN A RADIUS OF 15 METRES OF THE MACHINE. EAR, FACE, FOOT, LEG AND BODY PROTECTION SHOULD BE WORN BY THE USER OF THE BRUSH CUTTER AT ALL TIMES. PERSONS NEAR THE DANGER ZONE ARE ALSO RECOMMENDED TO WEAR SAFETY GOGGLES AS THERE IS A RISK OF FLYING OBJECTS. THE RISK REDUCES THE FURTHER YOU ARE FROM THE DANGER ZONE.

## Preparation for use

- Check for loose nuts, bolts and screws.
- Check that the air filter is not dirty. If the filter is dirty, clean or replace it before use.
- Check the safety guard is correctly positioned.
- Check that the machine does not leak petrol.
- Check that the cutting blade / trimmer head rotates the right way.

## Oil and petrol mix

- Never fill the tank completely.
- Never fill the tank with petrol if you are in a poorly ventilated space.
- Never fill the tank with petrol near a naked flame. Smoking is strictly prohibited.

- Always ensure the engine is switched off and has cooled down before filling with petrol.
- Wipe up any spilled petrol before starting the machine.
- After filling, replace the fuel cap and move the brush cutter at least 3 metres from the spot where you filled it before starting the engine.

The petrol used for the brush cutter is a mixture of unleaded petrol and 2-stroke oil.

The mixing ratio is 40:1 (40 parts petrol and 1 part 2-stroke oil).

If the mixing ratio is incorrect, it may cause damage to the engine.

When storing petrol, it is very important that the petrol can is clean and not completely full. Petrol expands in heat, so allow for this extra space in the petrol can. The petrol can must be stored safely, in a safe and secure place where there is little heat and no naked flame.

## Intended use



**IMPORTANT** – only use the brush cutter on the recommended materials and for the recommended tasks.

1. Keep a secure hold of the handles with both hands. Ensure feet are at shoulder width, so that your weight is evenly distributed across both feet. Ensure to maintain a good working posture.
2. Keep the brush cutter below waist height.
3. Keep the engine running at the speed required for the work and never increase the speed to more than what is necessary.
4. If the machine begins to vibrate or shake, switch off the engine immediately and inspect the entire machine. Do not use the machine again until the problem has been remedied.
5. Keep all body parts at a safe distance from the rotating cutting unit and from hot surfaces.
6. Never touch the silencer, spark plug or other metal parts of the engine while the engine is running or immediately after the engine has been switched off. There is a risk of serious burns or electric shock.

## Starting the engine



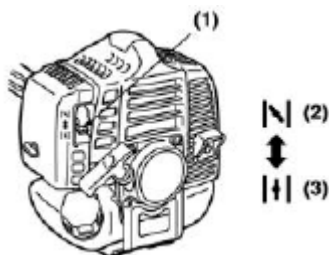
### WARNING

Please note that the trimmer head/blade will begin to rotate as soon as the engine starts.

1. Place the machine on a flat and solid surface. Keep the trimmer head/blade above the ground and remove surrounding obstacles as rotations will begin as soon as the engine starts.
2. Press the primer bulb twice until petrol flows out and into the return hose.

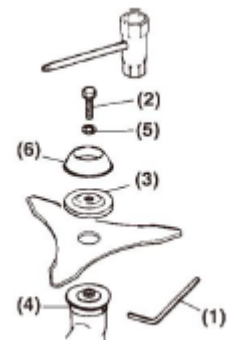


3. Close the choke valve (1)



- (2) Closed choke valve.  
(3) Opened choke valve.

4. Set the switch to "Start". When pulling on the start handle, push the throttle setting button and release the throttle, so that the throttle position is in the "start" position.
5. Pull the starter cord while keeping a secure hold of the machine, until the engine starts.



### IMPORTANT

**Avoid pulling the starter cord all the way out or letting go of the handle. This can cause a starting error.**

6. Open the choke valve. Pull the starter cord quickly to start the engine.
7. Allow the engine to warm up for a couple of minutes before beginning the work.

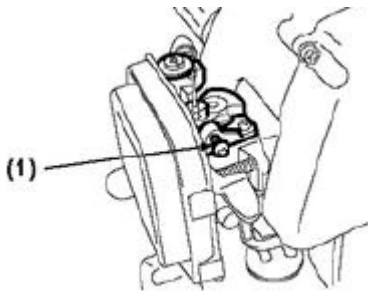
**NOTICE: In cases where the engine is to be restarted immediately after a stop, allow the choke to open again and press the primer bulb repeatedly.**



## Turning off the engine

Release the throttle and allow the engine to operate for thirty seconds.  
Set the switch to "STOP".

## Adjusting idle speed



If the engine starts to stall in idle, turn the adjustment screw clockwise.

**NOTICE: Allow the engine to warm up before adjusting the idle speed.**

## Use with trimmer head

### WARNING



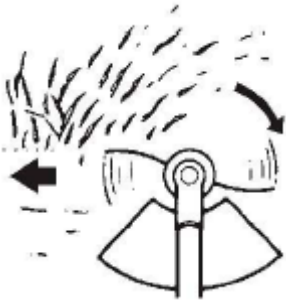
Wear eye protection at all times. Never lean your body in over the rotating trimmer head. Stone and other objects can be ejected into the eye or face and cause serious injury. Always ensure that the safety guard is fitted when using the equipment.

## Cutting grass and weeds

Please note that it is the POINT of the trimmer cord that trims/cuts. The best result is achieved by not pressing the cord into the cutting area. Allow the trimmer head to cut at its own tempo.

1. Keep the machine in a position so that the trimmer head is raised above the ground and at an angle of approximately 20 degrees to the direction of swing.





2. You can avoid being hit by ejected material by moving the machine from right to left.
3. Use slow and controlled movements to cut thick vegetation. The tempo is dependent upon what is being cut. Thick vegetation requires slower movements than thin vegetation.
4. Never swing the machine too hard as there is a risk that you could lose your balance or lose control of the machine.
5. Try to control the cutting movement using your hip rather than letting your arms and hands take all of the load.
6. Ensure that wire, grass and dead long-stranded plants do not become wound around the machine. This material could cause the trimmer head to stall and thus the clutch to slip, which can damage the clutch system if it happens too often.

## Use with brush cutter blade

The brush cutter blade is used to clear bushes or areas with thick vegetation. The brush cutter can clear vegetation with stems up to 19 mm in diameter.

The mounting flange of the machine is intended for blades with a  $\varnothing 25.4$  mm centre hole and with a minimum thickness of 1.4 mm.



### WARNING

Always wear safety gloves when sharpening the blade or when removing or fitting the blade and ensure that you use the correct tools and equipment to avoid injury.

1. Check that the blade bolt is tightened correctly and that the bolt is not damaged or worn.
2. Check that the blade and holder are correctly in position, cf. the instruction and check that the blade rotates evenly and without abnormal sound.



**WARNING**

Always use the harness.

Fit and adjust the harness so that the brush cutter is balanced with the blade a few centimetres above the ground. The trimmer head must be able to move in all directions. Always fit the brush cutter on your right-hand side.



**WARNING**

Never use bent or damaged cutting blades.

Before clearing, check the cutting blade for defects. If the cutting blade is damaged, it **MUST** be replaced. It may be dangerous to use a defective cutting blade. Always keep the cutting blade away from stone, wire, etc. that could damage the blade.

**Clearing method**

- a) Use the front left side to cut with.
- b) Move the blade from right to left and tip slightly to the left.
- c) When clearing a large area, start from the right to avoid hitting the cut grass.
- d) The blade can become stuck in vegetation if the engine speed is too high or if the blade cuts too deeply into the vegetation. Adjust the engine speed and cutting depth to suit the conditions.



**WARNING**

If the grass or other material becomes trapped by the blade or if the machine begins to vibrate or shake, switch off the engine immediately and inspect the machine. Replace the blade if it is damaged.

Switch off the engine and ensure the blade has come to a complete standstill before checking for and removing any trapped material.

## Maintenance

To maintain the machine in safe and good working order, the following maintenance tasks should be carried out regularly.



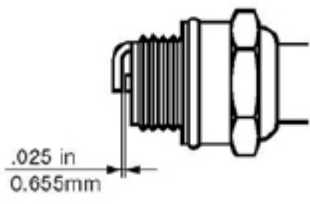
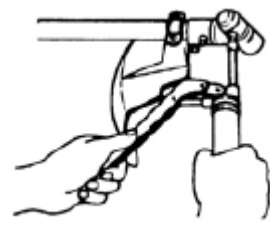
### WARNING

The engine's metal parts are still very hot immediately after the engine is switched off.

Maintenance tasks must always be carried out with the engine switched off and after the trimmer head/cutting blades have come to a complete standstill.

Under no circumstances may the machine or equipment be dismantled or altered in any way, otherwise the brush cutter may break down when subsequently used.

<p><b>Air filter</b></p> <p>Large amounts of dust in the air filter will reduce performance. Petrol consumption will increase, and this may cause contaminated particles to settle in the engine. Clean or replace the air filter as often as necessary.</p> <p>Light surface dust can easily be removed by removing the filter and shaking it. Detach the filter by loosening the screw on the filter housing.</p>	
<p><b>Petrol filter</b></p> <p>The petrol tank is fitted with a petrol filter. The filter is mounted on the free end of the hose and can be cleaned via the filler hole.</p> <p>Check the petrol filter regularly. A blocked filter causes start-up problems. Replace the filter if necessary.</p> <p>If there is dirt in the tank, clean it in clean petrol.</p>	

<p><b>Spark plug</b> Check the spark plug. It must be dry and clean without deposits. Never attempt to remove a spark plug from a hot engine, as you may damage the thread.</p>	
<p><b>Angular gear</b> Lubricate the angular gear with a single shot of grease from a grease gun after every 25 hours of operation.</p>	

## Carburettor

The carburettor is set correctly at the factory and should not normally be adjusted.

## Silencer

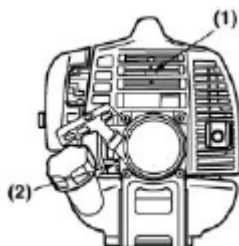


### WARNING

The silencer must be checked periodically for loose joints, damage or rust. If there are signs that the exhaust system has a leak, do not use the machine until it has been repaired. Failure to do so may result in the machine catching fire.

## Air intake

If material becomes stuck and it blocks the air intake or becomes trapped between the cooling fins the engine may overheat and damage the brush cutter.



- (1) Cooling ribs
- (2) Air intake

Therefore, before using the machine, check the cooling fins and air intake and remove any dirt.

## Maintenance tasks after 10 hours of use

1. Remove the silencer and use a screwdriver to remove any carbon in the air intake. At the same time wipe down the silencer exhaust.
2. Tighten all screws and joints.
3. Check for and remove any oil or grease that has collected between the clutch liner and drum.



## Troubleshooting

<b>Starting problems</b>		
<b>Check</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
Fuel tank	Wrong fuel.	Empty the fuel tank and fill with the correct fuel
Fuel filter	The fuel filter is blocked	Clean
Carburettor's adjustment screw	Carburettor wrongly adjusted	Adjust
No spark	The spark plug is dirty/wet Electrode gap is wrong	Clean/dry Adjust to 0.6–0.7 mm
Spark plug	Is loose	Tighten securely
<b>The engine starts but cuts out/is difficult to re-start</b>		
<b>Check</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
Fuel tank	Incorrect or old fuel	Empty the fuel tank and fill with the correct fuel
Carburettor's adjustment screw	Carburettor wrongly adjusted	Adjust
Silencer, cylinder (exhaust)	Blocked	Dry
Air filter	Blocked with dust	Wash
Cooling ribs	Blocked with dust	Clean

## **Storage**

Old fuel often makes it difficult to start up machinery. Before storing the machine, empty the fuel tank and allow the engine to run until all of the remaining fuel in the fuel system and carburettor has been used up. Store the machine indoors and protect against rust.

## **Transport**




When moving the brush cutter, cover the trimmer head or cutting blade and lift the machine and exercise caution with the blade.

Never transport the machine in a vehicle over long distances in hard terrain without having first emptied the machine of petrol, otherwise petrol could spill out from the machine.

## **Disposal**

The machine must be disposed of in accordance with applicable local regulations.

## EU Declaration of Conformity

<b>EU DECLARATION OF CONFORMITY</b>		
<b>Manufacturer:</b>	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Phone: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 <a href="http://www.p-lindberg.dk">www.p-lindberg.dk</a>	
<b>Hereby declare that the following machine:</b>	<i>Brushcutter 52cc PL item no. 9063783</i>	
<b>Type / model:</b>	<i>TT-BC520D</i>	
<b>Complies with the following directives:</b>	<i>2006/42/EEC</i>	
<b>Applied standards and norms:</b>	<i>EN ISO 11806:2011</i>	
<b>Date and signature:</b>	<i>Vejen d. 21-04-2022</i> P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør	
		

We reserve the right to change the technical parameters and specifications of this product without prior notification.